

Leben in unserem



Land und Leuten verbunden



Informationen 2015/2016

MONDENKIND SPIELWAREN

Saison: Mo, Di, Do, Fr, Sa 10 - 18 Uhr, So 11 - 17 Uhr, Mi geschlossen.
 Informationen zu den Öffnungszeiten in der Nebensaison finden Sie auf unserer Website.
 Blanker-Hans-Weg 3 • 25826 St. Peter-Ording (Bad) • Tel.: 0 48 63 - 950 64 83 • www.mondenkind.de

Immer eine Pause wert

Eiderstedter Strandkörbe

Eiderstedter Strandkörbe Inh. Oliver Theede Uelvesbüllener Str.1 D-25840 Friedrichstadt
 Tel.: 0 48 81 / 3 68 Fax: 0 48 81 / 2 29 www.eiderstedter-strandkorbe.de

Architekturatelier Biermann
 Architektur · Städtebau · Brandschutz

Ranjet Biermann

Eiderstedter Weg 14, 25836 Garding
 t. +49.4862.1028-21
 m. +49.170.8666816
ranjet.biermann@t-online.de
www.architekturatelier.net

- Unser Leistungsspektrum für Gebäude
Wir erfüllen alle klassischen Architektenleistungen.
- Unser Leistungsspektrum für Bauleitplanung
Wir erfüllen die Leistungsbilder Flächennutzungsplan und Bebauungsplan.
- Brandschutz
Spezialisten für vorbeugenden Brandschutz
- Altbausanierung
Behutsame Altbausanierung und Konzepte für Denkmale
- Regenerative Energien
Biogas-, Kleinwindenergie- u. Photovoltaikanlagen
- Demografischer Wandel
Umgestaltung zu barrierefreien Wohnformen

▪ Grußwort

Liebe Einwohnerinnen und Einwohner,
liebe Besucher und Gäste,

moin, moin und herzlich willkommen im Amt Eiderstedt!

Auf den Seiten der neuen Amtsbroschüre haben wir eine Auswahl für Sie zusammengestellt, die nützliche Informationen über Bürgerservice, Aktuelles, Verwaltung mit den Gremien des Amtes und der Gemeinden, Schulen, Kindergärten und einiges mehr enthält.

Es ist selbstverständlich, dass hier nicht auf alle Fragen abschließend Antwort zu finden ist. Deshalb erteilen Ihnen die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Amtsverwaltung gerne weitere Auskünfte und Informationen.

Mit unserer App bieten wir Menschen, die vor Ort unterwegs sind, standortbezogene und interessante Informationen.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch in der Amtsverwaltung und wünschen viel Spaß beim Blättern und Entdecken in der neuen Informationsbroschüre.



Christian Marwig
Amtsvorsteher



Herbert Lorenzen
Amtsdirektor

Die Amt Eiderstedt-App

Mit der Amt Eiderstedt-App für Ihr Smartphone können Sie sich jederzeit und an jedem Ort über das Amt / die Gemeinden und ihre Angebote informieren.



Informationen: www.amt-eiderstedt.de

INHALTSVERZEICHNIS

Grußwort	1
Übersichtskarte	3
Das Amt stellt sich vor	5
Wirtschaftsförderung	9
Die Städte und Gemeinden stellen sich vor	10
Behördenwegweiser	19
Ausbildung in der Verwaltung	23
Wichtige Adressen	25
Kultur Touristik	27
Kinder Jugend	31
Bildung	33
Soziales Senioren	35
Kirchen	37
Bleiben Sie gesund!	39
Freizeit gestalten in Vereinen und Verbänden	43
Feuerwehren	53
Branchen	54
Notrufe Ver- und Entsorgung	56

Ihr Steuerberater vor Ort



ADVERTIDO

Steuerberatungsgesellschaft mbH
Husum · Garding

Boje Bartels
Steuerberater

Tönninger Straße 49 · 25836 Garding
Tel. 04862/1004-0

Dirk Thomsen-Timon
Steuerberater, Dipl.-Wirt. Math.

www.advertido.de

Dorothee Dirichs-Raudzus
Steuerberaterin, Dipl.-Kaufmann

Industriestraße 30 · 25813 Husum
Tel. 04841/77962-0



SHBB
Steuerberatungsgesellschaft

Beratungsstelle **Garding**

Hans Andersen
Steuerberater
Beratungsstellenleiter

Hans Joachim Andersen
Steuerberater
Dipl. Jurist

Tatinger Straße 6
25836 Garding
Tel. 04862/1099-0
Fax 04862/1099-99
h.andersen@garding.shbb.de
www.garding.shbb.de



SHBB
Steuerberatungsgesellschaft

Beratungsstelle **St. Peter-Ording**

Qualifizierter Service rund um Ihre Steuern

Beratungsstellenleiter:

Markus Täschner Steuerberater

Dorfstraße 6
25826 St. Peter-Ording

Tel. **04863/4040**
www.spo.shbb.de



Manfred Schulz Steuerberater

Bahnhofstraße 9 · 25826 St. Peter-Ording
Tel. 04863/47730 · Fax 04863/477333
stb.manfred.schulz@t-online.de



Die Unkenntnis der Steuergesetze befreit nicht von der Pflicht zum Steuerzahlen. Die Kenntnis davon aber häufig.
Baron Amschel Meyer Rothschild (1744 - 1812), deutscher Adliger und Bankier

Bei uns sind Ihre Steuerangelegenheiten in vertrauensvollen Händen
und wir erledigen Sie gern persönlich und kompetent.

Wir erstellen Ihre Steuererklärungen und nehmen Ihnen die
Verhandlungen mit dem Finanzamt ab.

Unser Leistungsangebot für Sie:

Jahresabschlüsse und Einnahmen/Überschussrechnungen
Steuererklärungen für Privatpersonen, Gesellschaften aller Rechtsformen,
Gesellschafter, Einzelunternehmen und Freiberufler
Erstellung von Lohn- und Finanzbuchführung
Existenzgründungsberatung
Unternehmensnachfolge/Beratung Erbschafts- und Schenkungssteuer
Betriebswirtschaftliche Beratung/Liquiditätsplanungen
Vertretung vor Finanzämtern und Finanzgerichten

STEUERBERATUNGSZOZIETÄT

Britta Niehus-Düber und Peter Lehmann
Steuerberater und Wirtschaftsprüfer

Heideweg 3
25826 Sankt Peter-Ording

e-mail: niehus-dueber@datevnet.de
Telefon: 04863-4774-0
Telefax: 04863-4774-44

Nationalpark
Schleswig-Holsteinisches
Wattenmeer



**BAUEN UND PLANEN IST UNSER GESCHÄFT -
UND UNSERE LEIDENSCHAFT**

Grossers Allee 24
25767 Albersdorf
Tel. 0 48 35 / 97 77 -0
www.sass-und-kollegen.de

Ingenieurgesellschaft

Sass & Kollegen



Verkehrswesen · Abwassertechnik · Stadtplanung · Landschaftsplanung

Wir sind auf Eiderstedt
für Sie vor Ort:

25836 Garding
Osterstraße 6-10

25870 Oldenswort
Dorfstraße 14

25826 St. Peter-Ording
Im Bad 15

25826 St. Peter-Ording
Dorfstraße 35

25832 Tönning
Am Markt 6

Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Wir machen den Weg frei.

**Husumer
Volksbank eG** 
www.husumer-volksbank.de

Rüdiger Janns
IMMOBILIEN

Badallee 38/40
25826 St. Peter-Ording
Tel: 04863-950 949
Mobil: 0172-410 69 56
ruediger.janns@t-online.de
www.immo-spo.de

Mitglied im 

ZIMMOBILIEN
GERNE VERMITTELN WIR
AUCH IHR OBJEKT!

PETER-MARTIN VOLQUARSEN
TÖNNINGER STRASSE 45 · D · 25836 GARDING

MOBIL: 0172/2337528
TEL.: 0 48 62/20 12 83 · FAX: 0 48 62/20 12 85
E-MAIL: INFO@Z-GARDING.DE
INTERNET: WWW.Z-GARDING.DE



Löhmann Immobilien
GmbH & Co. KG



Wir vermitteln Ihre Immobilie in SPO und
auf der Halbinsel Eiderstedt

Gerne erwarten wir Ihren Anruf!

Böhler Landstr. 62 · 25826 St. Peter-Ording
Tel: 04863 4746280 · Mobil: 0170 9638061
E-Mail: loehmann.immobilien@t-online.de

▪ Verwaltung

Das Amt Eiderstedt hat seinen Hauptverwaltungssitz in der geographischen Mitte der Halbinsel Eiderstedt, der Stadt Garding, mit zusätzlichen Außenstellen in der Gemeinde Sankt Peter-Ording und der Stadt Tönning. (siehe Behördenwegweiser Seite 19)

▪ Lage

Der Amtsbezirk reicht im Norden von Westerhever mit dem bekannten Leuchtturm bis nach Vollerwiek im Süden, wo die Eider ihr Mündungsgebiet am Eidersperrwerk hat.

▪ Regionalentwicklung

Die zentrale Anforderung der Regionalentwicklung ist es, durch die Initiierung und Unterstützung regionaler Konzepte und Maßnahmen die Region nachhaltig weiterzuentwickeln. Stärken und Potentiale der Landschaft Eiderstedt sollen gefestigt und ausgebaut werden, um das regionale Wachstum zu fördern. Dabei begleiten wir Sie von der Projektidee über die Projektgestaltung bis zur Fördermitelantragstellung und letztendlich deren Abrechnung. Einen besonderen Stellenwert nimmt die Bündelung von Kräften durch eine enge Zusammenarbeit mit regional tätigen Behörden, Organisationen und Verbänden ein, um nachhaltige Projekte auszuarbeiten und erfolgreich durchzuführen.

Weitere Informationen:

Regionalentwicklerin

Katja Andresen

048 62/1 00 04 22



© Amt Eiderstedt

Der Amtsausschuss ist das höchste politische Gremium des Amtes Eiderstedt. Mitglieder des Amtsausschusses sind die Bürgermeister der amtsangehörigen Gemeinden sowie bei den größeren Gemeinden weitere Gemeinde- bzw. Stadtvertreter.



Alles für Ihr schönes Zuhause.

- Laminat · Vinyl · Parkett · Fliesen · Elektro · Farben · Sanitär
- Lampen & Leuchten · Pflanzen · Garten · Hochbau · Tiefbau

Nur
10 Minuten
im Auto von
St. Peter-Ording
und Tönning
entfernt

Unsere Service-Leistungen

- Farbmix-Service · Schlüssel-Dienst · Holzzuschnitt
- Gasflaschentausch · Anhängerleih · Lieferservice
- Partner-Card · Geschenkgutschein
- Raten- & Finanzierungsangebote

BAUEN MIT VERSTAND!

Schröder
BAUZENTRUM



Schröder Bauzentrum GmbH, Garding & Co. KG
Süderstraße 53 · 25836 Garding · Tel. 04862 104480 · Fax 04862 10448119
www.schroeder-bauzentrum.de

Meisterbetrieb

Marcus Oddoy

Sanitärtechnik ... Bauklempnerei ... Dachdeckerei

Marcus Oddoy GmbH

Bövergeest 88 · 25826 St. Peter-Ording

☎ SPO 0 48 63 - 41 10 Garding 0 48 62 - 170 40 50

✉ oddoy-gmbh@t-online.de · www.oddoy-gmbh.de



ELEKTROOTT

Inh. Sönke Kühl

Autorisierter Kundendienst für **Miele**
Reparatur-Kundendienst für alle anderen Fabrikate
☎ com-Vertriebspartner

24 Stunden
NOTDIENST

- E-Anlagen · Brandmeldeanlagen
- Beleuchtung · EDV-Netze
- Elektroheizungen · Geräte-Kundendienst

St. Peter-Ording, Bövergeest 75, Tel. 0 48 63 / 30 33 · **jetzt auch unter Garding: Tel. 0 48 62 / 20 13 13 3**
info@elektroott.de · www.elektroott.de

www.zimmerei-gs.de

Zimmerei Gustav Schmidt

Knut Pöhlmann GmbH & Co. KG

Gressstraße 5 · 25821 Bredstedt

Tel. 0 46 71 - 34 46 · Fax 0 46 71 - 21 16



Ihr zuverlässiger Partner in St. Peter-Ording seit über 30 Jahren

▲ Dachstühle aller Art ▲ Dachsanierung ▲ Fassaden ▲ Trockenbau ▲ Abgehängte Decken

© Hans Peter Dehn, www.pixelfio.de



▪ Baugrundstücke

Informationen über die Lage und aktuelle Veräußerungen von Baugrundstücken im Amt Eiderstedt: Liegenschaften 048 62/1 0002 41

▪ AktivRegion Südliches Nordfriesland

Das Südliche Nordfriesland bildet eine von 22 AktivRegionen in Schleswig-Holstein. Ziel der sogenannten Lokalen Aktionsgruppen (LAG) ist es, die ländlichen Regionen mit EU-Mitteln attraktiv und zukunftsfähig zu gestalten. Die AktivRegion Südliches Nordfriesland erstreckt sich über den südlichen Teil des Kreises Nordfriesland mit den Ämtern Eiderstedt, Nordsee-Treene sowie den Städten Friedrichstadt, Husum und Tönning. Sie umfasst somit die Halbinseln Eiderstedt und Nordstrand und reicht landeinwärts bis an die Treene. Die als Verein organisierte AktivRegion setzt sich zusammen aus mehr als 80 Mitgliedern aus der gesamten Region. Der Vorstand besteht aus sieben kommunalen Vertretern sowie acht Wirtschafts- und Sozialpartnern. Er entscheidet unter Berücksichtigung der regionalen Entwicklungsziele, die in der Integrierten Entwicklungsstrategie (IES) festgelegt sind, über Projektanträge. Die AktivRegion hat in der Vergangenheit zahlreiche Projekte auf Eiderstedt unterstützt. So wurde etwa 2013 der Kiosk an der Badestelle Vollerwiek ausgebaut. Damit konnte der beliebte Treffpunkt von Touristen und Einheimischen sein Gaststättenangebot auf das ganze Jahr erweitern.

Im kulturellen Bereich wurde unter anderem das Haus Peters in Tetenbüll gefördert. Das Kulturzentrum hat neben dem historischen Kaufmannsladen, in dem heute noch touristische und künstlerische Waren angeboten werden, zahlreiche Workshops und Ausstellungen zu bieten. Mit Mitteln der AktivRegion wurden die Ausstellungsräume erweitert.

Sie haben eine gute Projektidee und möchten in Erfahrung bringen, ob es zu den regionalen Entwicklungszielen passt? Sie sind herzlich zu einem persönlichen Beratungsgespräch mit dem Regionalmanagement eingeladen!

Weitere Informationen: www.aktivregion-snf.de

▪ Baukultur

Die über Jahrhunderte gewachsenen Hauslandschaften mit ihren reetgedeckten Gebäuden sind ein wichtiges Kulturgut in Schleswig-Holstein. Vor allem die Landschaften Eiderstedt und Stapelholm zeichnen sich durch eine große Vielfalt an historischen Gebäuden aus.

Für ihren Erhalt bringen sich seit vielen Jahren der Förderverein der Landschaft Stapelholm, der Heimatbund der Landschaft Eiderstedt und die Interessengemeinschaft (IG) Baupflege Nordfriesland und Dithmarschen ein. Rund 70 Bewerber haben eine Förderung erhalten.



Haubarg Blumenhof

© Amt Eiderstedt

▪ Breitbandnetz

Schnelles Internet in ländlichen Räumen gehört zu den großen Infrastrukturaufgaben des Jahrzehnts – das hat die Region südliches Nordfriesland früh erkannt und die Initiative ergriffen: In einer bundesweit einmaligen Maßnahme haben sich die Ämter und Städte der Region zusammengetan und die **BürgerBreitbandNetz GmbH & Co. KG** gegründet. Idee der Gesellschaft ist es, durch die Kapitalbeteiligung der Bürgerinnen und Bürger sowie der Unternehmen und kommunalen Einrichtungen des südlichen Nordfrieslands den Breitbandausbau bis in jedes Gebäude (FTTB) zu betreiben. Geplant ist, dass wirklich jedes Haus auch in den für Eiderstedt so typischen Alleinlagen einen Anschluss erhält. Neben Eiderstedt erstreckt sich das Ausbauggebiet auf die Ämter Nordsee-Treene und Viöl sowie auf die Städte Husum und Tönning. Der Plan sieht die Umsetzung des Vorhabens bis 2021 vor. Mit diesem Netz wird eine Versorgung von anfangs 50 Mbit/s – auf Wunsch 100 Mbit/s – in jedem Haushalt ermöglicht; ein Mehr an Leistung für zukünftige Anforderungen ist garantiert.

Warum Gesellschafter werden? Für große Telekommunikationsunternehmen ist der Breitbandausbau in ländlichen Räumen nicht lukrativ genug. Um nicht von der weltweiten Datenautobahn abgehängt zu sein, blieb uns nur zu sagen: „Wenn wir das nicht selbst machen, dann wartet das nix!“ Aber der Breitbandausbau ist teuer: 70 Mio. € kostet das Gesamtprojekt. Für die Finanzierung ist ein Eigenkapitalstock notwendig. Und der wird durch die Bürgerbeteiligung gebildet.

Jeder kann sich an der Gesellschaft als Kommanditist beteiligen. Die Mindestbeteiligung beträgt 100 € Kommanditanteil und ein Gesellschafterdarlehen von 900 €. Wer sich frühzeitig als Gesellschafter beteiligt, wird belohnt, wenn der Breitbandausbau seiner Gemeinde beginnt: er zahlt nur 199 € für den Hausanschluss. Zudem erhält er auf das gewährte Darlehen eine Verzinsung von mind. 2,5 %.

Weitere Informationen: www.BBNG.de
oder BBNG, Dieselstraße 1, 25813 Husum

▪ Mitmachen und mitgestalten – das Bürgernetzwerk Nordfriesland

Bürgerschaftliches Engagement bekommt in unserer Gesellschaft eine immer größere Bedeutung. Um sich zu engagieren hat es sich das Bürgernetzwerk Nordfriesland zur Aufgabe gemacht, die Bürgerinnen und Bürger in Nordfriesland zu unterstützen. So soll jeder die Möglichkeit bekommen, unsere Gesellschaft mit zu gestalten.

Erreicht werden soll dies mit den „Freiwilligendiensten aller Generationen“ und somit mit dem Bürgernetzwerk. Weitere Informationen:

Bürgernetzwerk
Kostenlose Hotline 0800/0800676
www.nachweis-nf.de
www.nordfriesland.de

▪ Klimaschutz

Seit 2010 hat das Amt Eiderstedt im Rahmen des Teilkonzeptes Klimaschutz ein Energiecontrolling und -management für öffentliche Liegenschaften des Amtes sowie der Gemeinden eingeführt. Seither gibt es eine Transparenz der energie relevanten Daten. Energieeinsparungen mit dem Effekt der Minimierung des CO₂-Ausstoßes sowie der Energiekostensenkung werden dadurch erzielt. Die erfolgreiche Umstellung des überwiegenden Anteils der Straßenbeleuchtung in den Gemeinden auf LED-Leuchten hat zu einer signifikanten Energieeinsparung geführt.

Weitere Informationen:
www.amt-eiderstedt.de (Informationen/Klimaschutz)
www.nordfriesland.de
www.klimaschutz.de





© Wirtschaftsförderung Nordfriesland

▪ Wirtschaftsförderungsgesellschaft Nordfriesland mbH

Wer auf Eiderstedt einen Betrieb gründen oder sein Unternehmen erweitern will und dafür einen optimalen Standort, Geschäftspartner oder Fördermittel aus Landes-, Bundes- oder EU-Töpfen sucht, für den ist die Wirtschaftsförderungsgesellschaft Nordfriesland mbH (WFG NF) mit Sitz im historischen Torhaus vor dem Husumer Schloss der richtige Ansprechpartner. Das Team der Wirtschaftsförderung gibt Tipps zur Existenzgründung, nennt Gewerbeflächen und Ansprechpartner bei den Kommunen oder vermittelt weiter an die Kammern, die regionalen Finanzinstitute oder die überregionalen Finanzierer und Wirtschaftsförderer des Landes. Da die WFG ein Tochterunternehmen der Kommunen ist, sind die Leistungen kostenfrei.

Zusammen mit anderen Institutionen organisiert die Wirtschaftsförderung Nordfriesland das Unternehmerforum, die größte Netzwerkveranstaltung für Selbständige und Führungskräfte im Kreis. Außerdem bietet die WFG NF Informationsveranstaltungen für Existenzgründer oder organisiert den Arbeitskreis „Fachkräfte gesucht“ für nordfriesische Unternehmen.

Tourismus, erneuerbare Energien, berufliche Weiterbildung, Unterstützung bei der Suche nach Fachkräften und die Zusammenarbeit mit dem Wirtschaftsraum Dänemark sind weitere Arbeitsschwerpunkte. Ein Mitarbeiter ist auf die Umwandlung ehemaliger Bundeswehrstandorte in nutzbare Flächen für Gewerbebetriebe spezialisiert.

Zur Förderung der Windenergie-Branche hat die WFG NF das Projekt windcomm schleswig-holstein gegründet, das unter anderem mit Mitteln des Landes und der EU finanziert wird. Vom Torhaus im Husumer Schlosspark aus organisiert windcomm Konferenzen, Seminare und Netzwerkveranstaltungen, gemeinsame Messeauftritte und Publikationen für die Windbranche im Norden, zum Beispiel den „Leitfaden Bürgerwindpark“. Auch hat sich windcomm als politischer Ratgeber auf Landes- und Bundesebene etabliert.

Weitere Informationen: www.wfg-nf.de



© Wirtschaftsförderung Nordfriesland

Die Städte und Gemeinden stellen sich vor

▪ Garding

Bürgermeister: Ranjet Biermann
Eiderstedter Straße 14
25836 Garding 048 62/102821
ranjet.biermann@t-online.de

Einwohner: 2.522 (Stand 30.09.2013)

Fläche: 306 ha
www.garding.de



Wochenmarkt

Die kleine Stadt Garding hat seit dem 12. Oktober 1590 Stadtrecht und ist ein ländlicher Zentralort. Sie versorgt die umliegenden Gemeinden nicht nur mit den Dingen des täglichen Bedarfs, sondern bietet auch Einkaufsmöglichkeiten, Gastronomie- und Beherbergungsbetriebe, zahlreiche verschiedene Dienstleistungen, medizinische Versorgung, einen Kindergarten, Schul- und Berufsausbildung, zahlreiche Vereinsaktivitäten, einen Bahnhof und ist Sitz des Amtes Eiderstedt.

Die zentrale Lage der Stadt in der Landschaft Eiderstedt ermöglicht die ideale Kombination aus Urlaub und Alltag auf dem Lande mit Aufenthalt am Meer, da die Strände Sankt Peter-Ordings nur etwa 15 Kilometer und die Badestelle Vollerwiek nur sieben Kilometer entfernt sind. Ideal ist die zentrale Lage auch für Erkundungstouren zu Fuß oder mit dem Fahrrad durch die schöne Landschaft Eiderstedt. Da sich die Halbinsel Eiderstedt in den letzten Jahren zu einem Hotspot für Kunstschaffende entwickelt hat, gibt es neben den üblichen Sehenswürdigkeiten auch zahlreiche Galerien, Kunst- und Kulturwerkstätten zu entdecken. Neben dem Theodor-Mommsen-Gedächtnis-Haus lädt auch das „Alte Rathaus“ mit regelmäßig wechselnden Ausstellungen Kulturinteressierte in die Stadt ein. Weit über die Grenzen Nordfrieslands und Schleswig-Holsteins hinaus bekannt ist die „Musikantenbörse“, bei der im Juli und August

an acht Dienstagen viele Livebands auftreten und tausende Musikfreunde in die kleine verwinkelte Altstadt Gardings locken.

▪ Grothusenkoog

Bürgermeister: Klaus Ibs
Koogstraße 4, 25836 Grothusenkoog 048 62/283
klaus-ibs@t-online.de

Einwohner: 22 (Stand 30.09.2013)

Fläche: 327,16 ha



Radweg am Deich

Die kleinste Gemeinde im Amt ist Grothusenkoog, sie liegt direkt am Wattenmeer. Der Grothusenkoog wurde am 10.01.1693 durch Urkunde des damaligen Herzogs Christian Albrecht dem Generalleutnant Otto Johann Freiherr von Grothusen, der sich in gottorfschen Diensten besondere Anerkennung erworben hatte, übereignet. Ursprünglich befanden sich in diesem Koog vier sogenannte Haubarge, die durch Sturm und Feuer verändert wurden.

Das Land wird von vier landwirtschaftlichen Betrieben bewirtschaftet (u. a. zwei Bio-Bauernhöfe). Mit den Gemeinden Welt und Vollerwiek unterhält Grothusenkoog zwei Kirchen und eine Feuerwehr. Bosselvereine und die Ringreiter sorgen für ein reges Vereinsleben.

▪ Katharinenheerd

Bürgermeister: Dieter Heisterkamp
Martje-Flohrs-Straße 17
25836 Katharinenheerd 048 62/8304
dieter_heisterkamp@gmx.de

Einwohner: 157 (Stand 30.09.2013)

Fläche: 840,44 ha



© Amt Eiderstedt



Dorfplatz mit altem Feuerwehrgerätehaus

Im Zentrum der Halbinsel Eiderstedt liegt die Gemeinde Katharinenheerd.

Durch die zentrale Lage sind Einkaufsmöglichkeiten, Dienstleistungsbetriebe, Ärzte, Krankenhaus, Kindergärten und alle Schularten im nahen Umkreis problemlos zu erreichen. Für Geselligkeit, Sport und Spiel befindet sich in der Dorfmitte die Festwiese (Sportplatz), daneben ein großer Kinderspielplatz mit allen erforderlichen Sanitäreinrichtungen im angrenzenden Gemeindehaus „Ole School“. Besonders sehenswert ist die Dorfkirche mit freistehendem Glockenturm. Sie ist der Heiligen Katharina gewidmet und erstmalig 1113 erwähnt.

Katharinenheerd verfügt über einen eigenen Bahnanschluss (stündliche Verbindung) und eine Busanbindung. Veranstaltungen werden überwiegend vom BoBelverein „Martje-Flohrs“ oder der politischen Gemeinde (Wählergemeinschaften) durchgeführt.

▪ Kirchspiel Garding

Bürgermeister: Mewes Kühl
Hülkenbüll 2, 25836 Garding 04862/8005
mewes.kuehl@web.de

Einwohner: 382 (Stand 30.09.2013)
Fläche: 1.463,17 ha

© Martina Kühhl



Idylle im Kirchspiel Garding

Die Landgemeinde Kirchspiel Garding liegt wie ein Ring um die Stadt Garding. Die Nähe zur Stadt bietet vielseitige Einkaufsmöglichkeiten, kulturelle und sportliche

Veranstaltungen. Zusammen mit der Stadt Garding bildet das Kirchspiel Garding eine Kirchengemeinde. Ein Informationshäuschen gibt Auskunft über das „Dreilandeneck“, einen historischen Punkt, an dem im Jahre 1612 durch Eindeichung der drei Köge Wattkoog, Kornkoog und Dreilandenkoog die jetzige Halbinsel Eiderstedt entstand. Vorher gab es die drei Inseln (Harden) Eiderstedt, Everschop und Utholm.

Der Strukturwandel hat die landwirtschaftlichen Betriebe stark dezimiert. Heute gibt es nur noch ca. 15 Vollerwerbsbetriebe. Der Fremdenverkehr ist daher zu einer wichtigen Einnahmequelle geworden.

▪ Kotzenbüll

Bürgermeister: Andreas Jacobs
Gaardeweg 7, 25832 Kotzenbüll 04861/5013
andreas.jacobs@wsv.bund.de

Einwohner: 228 (Stand 30.09.2013)
Fläche: 777,38 ha



Kirche Kotzenbüll

Der Ortsname Kotzenbüll setzt sich aus zwei Silben zusammen und könnte „Siedlung (dänisch=Wohnung) des Kotzes (Patriarch)“ bedeuten. Sehenswert ist die um 1500 erbaute Nicolaikirche. Eine besondere Rarität verbirgt sich im Inneren der Kirche. So befinden sich hinter dem neugotischen Prospekt der Orgel Pfeifenbestände aus dem frühen 16. Jahrhundert.

Geprägt ist der Ort von der Landwirtschaft. Ausgewiesene Baugrundstücke lassen auf eine Steigerung der Einwohnerzahlen hoffen. Einkäufe werden überwiegend im benachbarten Tönning getätigt, wo auch eine gute ärztliche Versorgung und das Kreiskrankenhaus zu finden sind sowie Schule und Kinderbetreuung.

Ein reges Vereinsleben bereichert die Dorfgemeinschaft. Der BoBelverein hat mit seinen zahlreichen Erfolgen den Ort auch überregional bekannt gemacht.

© Amt Eiderstedt

Die Städte und Gemeinden stellen sich vor

▪ Norderfriedrichskoog

Bürgermeister: Jann-Henning Dircks
Diekstraat 13
25870 Norderfriedrichskoog 04864/317
jann-henning@freenet.de

Einwohner: 48 (Stand 30.09.2013)
Fläche: 531,31 ha



Blick in den Koog

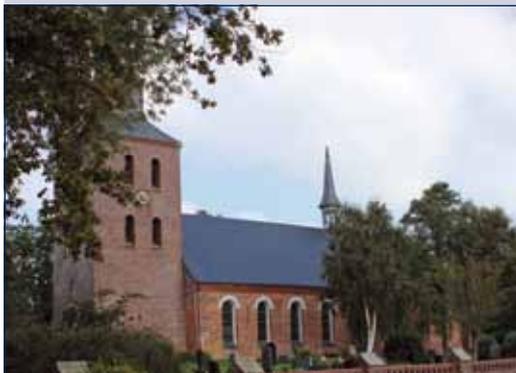
Der Koog wurde 1696 eingedeicht und erhielt seinen Namen nach dem damaligen Regenten Friedrich IV, Herzog von Schleswig-Holstein. Im Namen des von der Landesregierung aufgelegten neuen Küstenschutzprogramms wurde dieser Sommerdeich 1969 zu einem wehrhaften Landesschutzdeich ausgebaut und die Ländereien an die Besitzer der einzelnen Höfe im alten Koog verkauft. 15 % der Kaufsumme mussten im ersten Jahr gezahlt werden, die Restkaufsumme wurde in gleichen Raten auf über 30 Jahre verteilt. So ist es der Gemeinde möglich, keine Realsteuern zu erheben. Der Erholungsort an der Nordsee ist somit ein attraktiver Unternehmensstandort.

Vereine, Verbände und die Feuerwehr nutzen gemeinsam mit der Gemeinde Witzwort/Uelvesbüll ein Gemeindezentrum.

▪ Oldenswort

Bürgermeister: Frank-Michael Tranzer
Dorfstraße 41, 25870 Oldenswort 04864/739
buergermeister@oldenswort.net

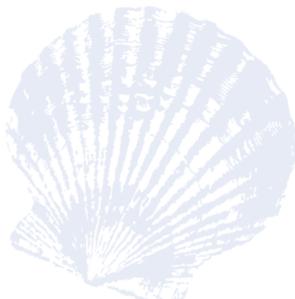
Einwohner: 1.236 (Stand 30.09.2013)
Fläche: 4.583,17 ha
www.oldenswort.net



Kirche Oldenswort

Die Gemeinde Oldenswort ist die flächenmäßig größte Gemeinde im Amt Eiderstedt. Oldenswort leitet sich vom Namen Olde Warft (auf Hochdeutsch: alte Warft) ab. Durch die gute Infrastruktur kann man im Ort alle Dinge des täglichen Bedarfs einkaufen, auch sind dort viele Handwerks- und Gewerbebetriebe vorhanden. Oldenswort verfügt über eine Grundschule sowie über einen Kindergarten und eine Krippe. Ein reges und vielseitiges Vereinsleben (Ringreiten, Boßeln, Fußballturniere, der Hasenmarkt u. v. m.) fördert das Miteinander. Die gemeindeeigene Feuerwehr hat eine engagierte Jugendfeuerwehr.

Im „Treffpunkt Oldenswort“ befinden sich die Touristinformation, ein Café und ständige Ausstellungen. Der Kirchturm der St.-Pankratius-Kirche aus dem Jahre 1245 ist von weither zu sehen.





▪ Osterhever

Bürgermeister: Peter Th. Hansen
Ebensburg 2, 25836 Osterhever 048 65/90 1999
p.th.hansen@t-online.de

Einwohner: 245 (Stand 30.09.2013)
Fläche: 1.843,29 ha



Kirche Osterhever

Im alten Ortsbereich der Gemeinde weisen hohe Warften auf erste Ansiedlungen um das Jahr 1000 hin. Der direkt an der Nordsee liegende Ortsteil Norderheverkoog ist im Jahre 1898 mit einem Sommerdeich dem Meer abgerungen worden. Der 1935/36 erbaute Winterdeich ermöglichte 1938 die Besiedlung dieses Kooges. Im Westen befinden sich die Ortsteile Alt-Augustenkoog (1611 eingedeicht) und Neu-Augustenkoog (1699 eingedeicht).

Die Gemeinde ist landwirtschaftlich strukturiert. Einige Handwerks- und Gewerbebetriebe und ein privat geführtes Seniorenheim sind im Ort ansässig. Für die Kinder besteht eine Busanbindung zu den Kindergärten und Schulen der Umlandgemeinden.

Die Kirche und Feuerwehr sowie der Fremdenverkehrs-, Boßel- und Ringreiterverein ermöglichen ein reges kulturelles Leben in der Gemeinde.

▪ Poppenbüll

Bürgermeister: Kurt Eichert
Osterhofweg 2
25836 Poppenbüll 048 62/201 7900
gem.poppenbuell-eichert@t-online.de

Einwohner: 232 (Stand 30.09.2013)
Fläche: 1549 ha



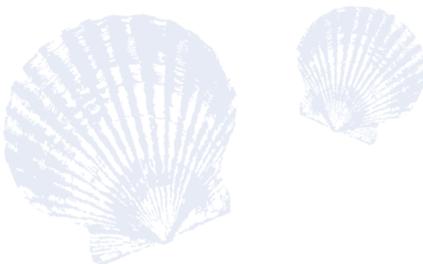
Dorfplatz mit Vierrutenbarg

Die Ortsbezeichnung Poppenbüll (= Wohnort des Pop-po) hat es wohl schon vor der Kirchengründung 1113 und der Eindeichung des Johanniskooges im 12. Jahrhundert gegeben.

Geprägt wird Poppenbüll durch die Landwirtschaft und den Fremdenverkehr, wobei insbesondere das staatliche Prädikat „Erholungsort“ den Tourismus fördert.

Dorfbewohner und Touristen treffen sich im Dorfkrug „De Kohstall“ und auf dem gemeindeeigenen Dorfplatz mit seinem „Vierrutenbarg“. Dieser Gebäudetyp diente in früheren Jahren zur Lagerung von Heu. Der Nachbau auf dem Dorfplatz wird als gemütlicher Unterstand bei Dorfplatz- und Kinderfesten und spontanen Treffen genutzt und steht kostenlos zur Verfügung. Da Poppenbüll über ein gut ausgebautes Wirtschaftswegenetz verfügt, laden dieser Platz und der angrenzende Spielplatz die Fahrradfahrer immer wieder zum Verweilen ein. Lohnenswerte Ziele für die Besucher Poppenbülls sind außerdem die Haubarge, der Tauteich auf Helmfleth und die Handweberei „SpinnWebKate“ auf Nickelswarf. In Poppenbüll gibt es einen aktiven Chronikverein, in dem jeder mitwirken kann. Die Heverbundgemeinden Poppenbüll, Osterhever und Westerhever haben gemeinsame Vereine, wie z. B. Boßeln oder Ringreiten, auch die Feuerwehr wird von den drei Gemeinden getragen.

Die Nähe zu umliegenden Orten bietet vielseitige Einkaufsmöglichkeiten, ärztliche Versorgung, Kinderbetreuung, Schulen und eine Reithalle.



Die Städte und Gemeinden stellen sich vor

▪ Sankt Peter-Ording

Bürgermeister: Rainer Balsmeier
Maleens Knoll 2
25826 St. Peter-Ording 048 63/999-100
r.balsmeier@tz-spo.de

Einwohner: 3.795 (Stand 30.09.2013)
Fläche: 282,8 ha
www.st-peter-ording.de



Pfahlbau

Mittendrin im Weltnaturerbe Wattenmeer bietet St. Peter-Ording mit seinen vier Ortsteilen eine einmalig schöne Landschaft. Wie eine Perlenkette reihen sich die vier Ortsteile am 12 km langen und bis zu zwei km breiten Strand auf.

Geteilt durch den Deich bietet **Ording** Vielfalt und Gegensätze. Auf der einen Seite, am weitläufigen Strand, tobt das maritime Leben, hier ist das Mekka der Strand- und Wassersportler. Jedes Jahr finden zahlreiche Großveranstaltungen statt, der Ordinger Strand ist Spielplatz und Sandkiste zu gleich. Auf der anderen Seite ist plötzlich Ruhe, ländlich und beschaulich geht es im einstigen Fischerdorf zu. In kleinen Hotels und Pensionen, im Motel/Hostel oder beim Camping – hier findet jeder Urlaubsgast sein Paradies.

In **Bad** setzt St. Peter-Ording seine touristischen Highlights: modern, quirlig und lebendig, immer in Kombination mit der herrlichen Natur. Wem die neue Promenade zu belebt ist, der sucht Beschaulichkeit im angrenzenden Kiefernwald.

Den Kern von St. Peter-Ording findet man im lebenswürdigen **St. Peter-Dorf**. Die Vergangenheit ist genau so präsent wie die moderne Geschäftigkeit. Reetdachhäuser und Neuzeitarchitektur treffen aufeinander. Ein Dorf voller Geschichte und Geschichten. Der Ortsteil mit dem kleinstädtischen Flair, gemütlichen Cafés, Restaurants und Bars entwickelte sich zum Einkaufs- und Szenetreff.

Böhl ist der Ruhepol von St. Peter-Ording, geprägt von Ferienwohnungen und -häusern. Drei Campingplätze laden Gäste zum Erholen ein. Ein beschauliches Leben, mitten in der Natur.

▪ Tating

Bürgermeister: Hans Jacob Peters
Nordergeest 2, 25881 Tating 048 62/576
peters-tating@mail.de

Einwohner: 941 (Stand 30.09.2013)
Fläche: 2.952,89 ha
www.tating.de



Blick in den Hochdorfer Garten

Die erste urkundliche Erwähnung Tatings erfolgte 1187. In den Jahren 1696 und 1733 wurden durch Großbrände die Häuser des Ortskernes vernichtet. Bereits im Jahre 1103 soll die erste Kirche bei „Wittendüne“ errichtet worden sein. Die St.-Magnus-Kirche ist reich an Kunstschätzen.

In Tating befindet sich eines der drei bedeutendsten Gartendenkmale Nordfrieslands: der Hochdorfer Garten (4 ha), eine für die Öffentlichkeit zugängliche Parkanlage, in der jährlich Parkfeste veranstaltet werden. Der Strukturwandel hat die landwirtschaftlichen Betriebe stark dezimiert. Die private Vermietung an Gäste in den Sommermonaten, auch auf den Bauernhöfen, ist eine wichtige zusätzliche Einnahmequelle.

Tating ist Schnittpunkt einiger überörtlicher Fahrradrouten und des kulturhistorischen Rundwanderwegs, verkehrsmäßig angebunden durch Bundesstraße und Bahnhaltestelle. Im nahegelegenen St. Peter-Ording können Einkäufe erledigt werden und für die ärztliche Versorgung, Schule und Kinderbetreuung ist gesorgt.



▪ Tetenbüll

Bürgermeister: Thomas Lorenzen
Marschkoogweg 10, 25882 Tetenbüll 0 48 62/5 40

Einwohner: 628 (Stand 30.09.2013)
Fläche: 3.648,24 ha
www.tetenbuell.de

© Amt Eiderstedt



Hafen Tetenbüll

Der Dorfkern Tetenbülls liegt in der Mitte des Amtes Eiderstedt (Herzstück). Das Dorf ist von elf Kögen umgeben. Diese Köge wurden im 11. Jahrhundert eingedeicht. Der unbewohnte und jüngste Koog (Jordfletherkoog) wurde nach der großen Sturmflut von 1962 im Jahre 1972 durch einen gewaltigen, sicheren Deich geschützt.

Die Kirche, die durch reichhaltige Ausmalungen einem riesigen Bilderbuch gleicht, wurde 1400 erbaut. Ein kleiner Hafen und eine Badestelle locken auch Touristen. Der Ort ist landwirtschaftlich und durch den Fremdenverkehr geprägt. Ein Seniorenheim befindet sich im Ortskern und ca. 15 Gewerbebetriebe sichern Arbeitsplätze vor Ort. Tetenbüll hat eine eigene Grundschule. Der Ortskulturring Tetenbüll führt kulturelle Veranstaltungen durch. Darüber hinaus bietet die Alte Schule weitere kulturelle Events im Rahmen der DEICHKULTURtage an. Im Gemeindeteil Warmhörn befindet sich im Museum ein Café. Das „Haus Peters“ (Ausstellung) ist eine Begegnungsstätte für Jung und Alt und über die Grenzen von Tetenbüll bekannt.

▪ Tönning (Stadt Tönning als Verwaltungsgemeinschaft)

(bis 31.12.2014) Bürgermeister: Frank Haß
hass@toenning.de
(ab 01.01.2015) Bürgermeisterin: Dorothe Klömmner
kloemmer@toenning.de
Am Markt 1, 25832 Tönning 0 48 61/6 14-0

Einwohner: 4.909 (Stand 31.12.2012)
Fläche: 444,1 ha
www.toenning.de



© Stefanie Hems

Marktplatz und Kirche

Mittelpunkt und Wahrzeichen der ehemaligen Kreisstadt Tönning ist die weithin sichtbare St.-Laurentius-Kirche am Marktplatz. Am historischen Marktplatz findet man neben zahlreichen Einkaufsmöglichkeiten auch das Rathaus, die Touristinformation, Banken, Ärzte und Apotheken.

Der historische Hafen ist zum Naturerbe erklärt worden, dort steht das 200 Jahre alte Kanalpackhaus. Das Multimar Wattforum präsentiert in zahlreichen Schauaquarien Tiere des Wattenmeeres. Große und kleine Wale stehen im Mittelpunkt des Walhauses.

Das imposante Eidersperrwerk mit seinen fünf Schleusen sorgt für das ökologische Gleichgewicht der Eidermündung. Das Naturschutzgebiet Katinger Watt, welches durch den Bau des Eidersperrwerks entstanden ist, gehört zu Tönning.

Ein Badestrand und zahlreiche Veranstaltungen bieten Einheimischen und Gästen eine Vielzahl von Möglichkeiten zur Freizeitgestaltung, z. B. der stimmungsvolle Weihnachtsmarkt im Dezember, Kino unter Sternen im Sommer, „Krabbenpulen“ im Packhaus, Veranstaltungen im Schlosspark u. v. m.

Die Städte und Gemeinden stellen sich vor

▪ Tümlauer-Koog

Bürgermeister: Christian Marwig
Koogstraße 39, 25881 Tümlauer-Koog 04862/1552
info@marwigs.de

Einwohner: 107 (Stand 30.09.2013)
Fläche: 620,11 ha
www.tuemlauer-koog.de



Glockenturm

Der Tümlauer-Koog ist die jüngste selbstständige Gemeinde Eiderstedts (Eindeichung 1935).

Die Lage, direkt an der Tümlauer Bucht, zwischen dem Westerhever Leuchtturm und den Stränden von St. Peter-Ording hat den Koog zu einer Art „Geheimtipp“ gemacht. Ideal zum Radfahren in der Natur an den Deichen und ebenso beliebt bei Menschen, die Stille und Weite suchen. Autofreie Wege und Naturbeobachtung direkt am Nationalpark Wattenmeer lassen viele Urlauber immer wieder an den Tümlauer Koog kommen. Wer einen grandiosen Sonnenuntergang über der Nordsee von Tümlau-Deich beobachtet hat, dem wird es stets in Erinnerung bleiben.

Auf dem Gemeindeplatz am Glockenturm werden vom Fremdenverkehrsverein die sehr beliebten Sommerfeste organisiert, hier stehen die Kinder im Mittelpunkt. Der Glockenturm, ehemals als Feuer- und Sturmglocke gebaut, ist mit seiner Kinderglocke (einmalig in Deutschland) sehr bekannt. Jedes neugeborene Kind wird mit einer Minute Geläut pro Pfund Geburtsgewicht begrüßt. Durch das jährliche, Ende Februar stattfindende Manns- und Frunsboßeln fördert die Gemeinde das alte Heimatspiel. Schule und Kindergarten, ärztliche Versorgung und Einkaufsmöglichkeiten befinden sich zum größten Teil in St. Peter-Ording.

▪ Vollerwiek

Bürgermeister: Volker Holdack
Mühlendeich 4, 25836 Vollerwiek 04862/1020 19
opdewarft@t-online.de

Einwohner: 195 (Stand 30.09.2013)
Fläche: 463,1 ha



Badestelle Vollerwiek

Die Gemeinde Vollerwiek liegt auf der Südseite der Halbinsel Eiderstedt.

Der Name Vollerwiek wird von verschiedenen Chronisten unterschiedlich gedeutet. Der Propst F. Feddersen z. B. leitet „Wiek“ von „Einweich“ ab und kommt auf „volle Einweich“, eine große, tiefe Bucht – also Hafen. Die Vollerwieker Kirche wurde 1113 gegründet und ist ein überwiegend romanischer Backsteinbau mit umgebendem Friedhof.

Der Fremdenverkehr spielt eine wichtige Rolle für die Dorfbewohner. Einheimische und Gäste nutzen den kleinen sympathischen Badestrand, der mit WC und Duschen ausgestattet ist. In den Sommermonaten wird der Strandabschnitt von der DLRG überwacht.

Vollerwiek ist landwirtschaftlich strukturiert. Dinge des täglichen Bedarfs können im ca. fünf Kilometer entfernten ländlichen Zentralort Garding erworben werden. Die Eidergemeinden Vollerwiek, Welt und Grothusenkoog nutzen gemeinsam Vereine und Verbände zur Freizeitgestaltung, auch die Feuerwehr ist für diese drei Gemeinden zuständig.

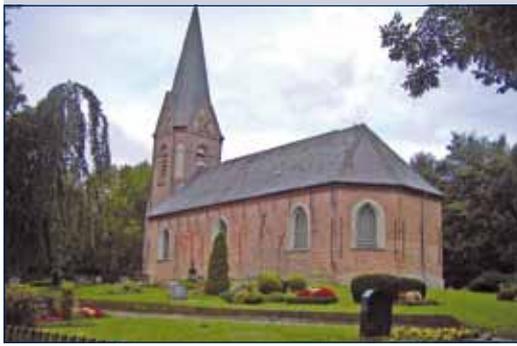




▪ Welt

Bürgermeister: Dirk Lautenschläger
Dorfstraße 14, 25836 Welt 04862/395
lautenschlaeger-welt@t-online.de

Einwohner: 223 (Stand 30.09.2013)
Fläche: 818 ha
www.gemeinde-welt.de



Kirche Welt

Im Jahre 1240 wurde Welt erstmals urkundlich erwähnt. Zur Entstehung des Ortsnamens Welt gibt es eine archäologisch-historische Erklärung, die besagt, dass Welt von Wehle abgeleitet wurde, zumal sich Welt früher Wehldt schrieb. Wehlen sind Wasserflächen, die infolge von Deichdurchbrüchen entstanden sind. Sehenswert ist die Welter Kirche aus dem 12. Jahrhundert, in der jetzt neben kirchlichen auch andere Veranstaltungen, z. B. die „Sommerkirche Welt“ von Mai bis September, stattfinden. Vermietungen wie Urlaub auf dem Bauernhof und Ferien auf dem Lande sind für viele der Einwohner ein zusätzlicher Erwerbszweig, der immer größere Bedeutung gewinnt. Das traditionelle Ringreiten sowie viele Boßelveranstaltungen während des ganzen Jahres bereichern das Dorfleben. Die Nähe zu Garding bietet vielseitige Einkaufsmöglichkeiten. Auch sind dort Ärzte, die Schule, der Kindergarten, Sporthallen, Kegelbahnen und die Reithalle zu finden.

▪ Westerhever

Bürgermeister: Olaf Dircks
Westerheverstraße 32
25881 Westerhever 04865/839
info@schaeferhof-dircks.de

Einwohner: 117 (Stand 30.09.2013)
Fläche: 1.292,7 ha



Leuchtturm Westerheversand

Die Gemeinde Westerhever hat mehrere Siedlungswarften mit etlichen Häusern und dazugehöriger Trinkkuhle, die bis 1962 die einzige Wasserversorgung für Mensch und Vieh darstellte. Das Dorf erinnert an eine Hallig. Ein acht Kilometer langer Seedeich schützt die Bewohner vor lebensbedrohenden Überflutungen des Meeres. Hier gibt es drei Strände: einen Grünstrand mit Vorland, eine ca. 200 ha große Sandbank und einen Strand, bei dem die Nordsee bei Flut bis an den Deich gelangt. Westerhever ist ein beliebter Ferien- und Erholungsort. Die Sandbank, die man, ohne Kurabgaben entrichten zu müssen, besuchen kann, lädt zum Baden ein. Ein markantes Wahrzeichen ist der Leuchtturm Westerheversand. Besichtigungen mit Führung und sogar Trauungen sind in den Sommermonaten möglich. Ein restaurierter Stockenstieg führt durch den Nationalpark zum Leuchtturm. (Begehbar von Juni bis Oktober.) Als Kulturdenkmal ist die sogenannte Wogemannsburg zu nennen. Hier haben sich Seeräuber im Mittelalter aufgehalten. Der Kirchturm ist der älteste Eiderstedts, datierend aus dem Jahre 1370. Das Kirchenschiff wurde 1804 abgerissen und durch einen bescheidenen Backsteinsaalbau ersetzt. In ihm bewahrt die Gemeinde den ältesten Zeugen ihrer Geschichte auf: den einzigen romanischen Taufstein der Landschaft aus dem 12. Jahrhundert. Westerhever ist dem Schulverband Eiderstedt angeschlossen, die Kleinen besuchen den Kindergarten in Garding. Zur Förderung alten Brauchtums und im Vereinsleben haben sich die drei Gemeinden Poppenbüll, Westerhever und Osterhever zusammengeschlossen. Auch verfügen sie gemeinsam über eine Feuerwehr.

© Amt Eiderstedt

© Wolfgang Benschhausen



HEIZUNG - SANITÄR - KLEMPNEREI
Gas-Ölfeuerung · Kundendienst



Andreas Maus

Solartechnik · Rohrreinigung · Leckortung

Süderstraße 34 · 25764 Wesselburen

Tel. 04833/2529 · Fax 602 · heizung-a.maus@t-online.de

Rüdiger Pahnke
Malermeisterbetrieb

**FARBE ERHÄLT
ERHELLT LEBEN**

**Farbe - Glas - Bodenbeläge
Sonnen- und Insektenschutz**

Fon: 0 48 62/201 98 98 - Mobil: 01 71/6 89 01 26
Koogstraße 25 - 25881 Tümlauer Koog

Brandschutz Sicherheit Umweltschutz Beratung



Christian Stäcker
Schornsteinfegermeister
Gebäudeenergieberater im Handwerk



Bodderwech 2, 25870 Oldenswort
Tel. 0 48 64 - 10 01 77
christian.staecker@t-online.de

S. Bonas GmbH

**Heizung
Sanitärtechnik
Solar**

Norderstraße 6 · 25836 Garding
Tel. 04862/442 · Fax 507

**Möbelrestaurator
Wolfgang Jansen**



**Möbelrestaurierungen
zum Festpreis!**

Warmhörner Deich 28
25882 Tetenbüll/Warmhörn
Tel. 04864-100 07 70
Mobil 01 73-413 19 13
wjantik@t-online.de



*Ihr Malermeister
Marco Freiberg*

...mit dem Auge für 's Detail

Mobil 0176 - 207 359 43

AMT EIDERSTEDT:

© Amt Eiderstedt



Bürgerbüro Garding

Welter Straße 1, 25836 Garding
Telefon 048 62/1000-141, -142
Fax 048 62/1000-555



© Amt Eiderstedt



Bürgerbüro Sankt Peter-Ording

Badallee 1, 25826 St. Peter-Ording
Telefon 048 62/1000-144, -145
Fax 048 62/1000-111



© Amt Eiderstedt



Bürgerbüro Tönning

Am Markt 1, 25832 Tönning
Telefon 048 62/1000-161
Fax 048 62/1000-222



Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 8.00-12.30 Uhr, Do. 14.00-17.30 Uhr

Tischlerei Meister



Meisterbetrieb

Reparaturarbeiten und
individuelle Maßanfertigungen

Bövergest 101 a · 25826 St. Peter-Ording
Tel. 04863/703310 · Fax 04863/703312
www.tischlerei-meister.de

SCHINDLER & WILKE

BAU- und MÖBELTISCHLEREI
MEISTERBETRIEB

Ovesweg 2 · 25836 Garding
Tel.: 04862-1041900 · Fax: 04862-1041901
Mobil: 01 60-44 68 326
E-Mail: info@schindler-wilke.de

www.schindler-wilke.de

Elektro Mahrt

EURONICS

Kundendienst für Hausgeräte und TV
Elektro-Installationen | Antennenbau | Lampen

Badallee 18 · 25826 St. Peter-Ording
Tel. 0 48 63-87 70 · Fax 0 48 63-9 53 31
www.elektro-mahrt.de

Tischler Dieter Jensen mit Holz-und Bautenschutz



☎ **0179 - 86 80 965**
Fax: 04861 - 61 84 84
Eichenweg 26
25832 Kating

Elektronik Service Dirk Jens

Ihr Problemlöser für Zuhause –
alles zu fairen Preisen!

- Anschließen und Einstellen von LCD-TV, Sat-Receivern, DVD, Home-Cinema etc.
- Bau und Erweiterung von Sat-Anlagen
- Beratung und Verkauf
- Elektro, Telefon
- u. v. m.

Süderstraße 16 · 25836 Garding
Tel.: **0 48 62 - 20 16 46**



Sigmund Freese

Montagetischer
Raumgestalter
Hausmeistertätigkeiten

Ottenschölstraße 18 · 25870 Oldenswort
Tel. 04864/27 1989 · Handy 01 52/24 51 27 98
Tischler.Sigmund.Freese@gmx.de

Leve Hausmeister-Service

Renovierungsarbeiten aller Art
Trockenbau, Pflasterarbeiten,
Gartenarbeiten und
vieles mehr



25881 Fating · Osterende 9
Telefon: 0 48 62-89 28
Mobil: 0170-885 3510
Telefax: 0 48 62-175 13
E-Mail: Kay-Uwe.Leve@t-online.de
www.Leve-Hausmeister-Service.de



Aufgabe	Wo	Tel. 0 48 62/1000-
Abfallbeseitigung	Steuern	3 61/3 62/3 65
Abwassergebühren	Steuern	3 61/3 62/3 65
An-, Ab- und Ummeldungen	Bürgerbüro	siehe Seite 19
Anerkennung von Vaterschaft und Mutterschaft	Standesamt	1 31/1 32
Aufenthaltsbescheinigung	Bürgerbüro	siehe Seite 19
Ausbildungsangelegenheiten	Personal	3 51
Bauanträge, Bauvoranfragen	Bauen	2 10/2 13/2 21
Baugrundstücke	Liegenschaften	2 41
Bauleitplanung	Bauen	2 34
Beglaubigungen	Bürgerbüro	siehe Seite 19
Beurkundungen (Geburten, Eheschließungen, Lebenspartnerschaftsbegründungen, Sterbefälle)	Standesamt	1 31/1 32
Bußgeldstelle für Verkehrsordnungswidrigkeiten	Sicherheit und Ordnung	1 44/1 45
Eheschließungen	Standesamt	1 31/1 32
Fischereischein	Bürgerbüro	siehe Seite 19
Fremdenverkehrsabgabe	Steuern	3 64/3 42
Führerscheinangelegenheiten	Bürgerbüro	siehe Seite 19
Führungszeugnis	Bürgerbüro	siehe Seite 19
Fundbüro	Bürgerbüro	siehe Seite 19
Geburtenanmeldung	Standesamt	1 31/1 32
Gewerbeangelegenheiten	Bürgerbüro	siehe Seite 19
Gewerbsteuer	Steuern	3 61/3 62/3 65
Grundsteuern	Steuern	3 61/3 62/3 65
Haushaltsbescheinigungen	Bürgerbüro	siehe Seite 19
Hoch- und Tiefbau	Bauen	2 31/2 33/2 35/2 36
Hundesteuer (An-, Ab- und Ummeldungen)	Steuern	3 61/3 62/3 65
Jahreskurabgabe (Tönning)	Steuern	3 63
Kirchenaustritte	Standesamt	1 31/1 32
Kfz-Ummeldung (innerhalb des Kreises NF)	Bürgerbüro	siehe Seite 19
Kläranlagen	Bauen	2 31/2 33/2 35/2 36
Mahnung	Finanzbuchhaltung	3 45/3 31
Namenserklärungen (Ehenamen, Einbenennung Kind, Wiederannahme Geburtsname)	Standesamt	1 31/1 32
Obdachlosenangelegenheiten	Sicherheit und Ordnung	1 26
Parkerleichterungen	Bürgerbüro	siehe Seite 19
Pass- und Ausweisangelegenheiten	Bürgerbüro	siehe Seite 19
Personalangelegenheiten	Personal	3 52/3 53
Personenstandswesen	Standesamt	1 31/1 32
Regionalentwicklung	Steuerung	4 22
Schulen, Kindertagesstätten	Schule, Kita	1 51
Spenden	Finanzbuchhaltung	3 41
Taxigutschein	Bürgerbüro	siehe Seite 19
Tierschutz	Sicherheit und Ordnung	1 26
Verkehrsangelegenheiten	Sicherheit und Ordnung	1 22
Vollstreckung	Finanzbuchhaltung	3 41/3 44
Wahlen (Briefwahlunterlagen)	Bürgerbüro	siehe Seite 19
Zweitwohnungssteuern	Steuern	3 63



HAUS- UND GARTENSERVICE
TIMO WOLFF

- Hof- und Grundstückspflege aller Art
- Garten Um- und Neugestaltung
- Holz- und Zaunbau
- Pflasterarbeiten und Terrassenbau
- Arbeiten rund ums Haus
- Baumpflege- und Schredderarbeiten
- Baumfällarbeiten mit SKT und Hubsteiger
- Winterdienst

Oldenswort • Kliffstrandstr. 4 • Telefon: 04864-271666 oder 0173-6022337
E-Mail: timowolff80@gmx.de • Internet: www.hausgarten-timowolff.de



MALER & LACKIERERBETRIEB
PETER KIRCHNER

HEIDER CHAUSSEE 4 · 25764 WESSELBUREN

TEL. 0 48 33/25 55
FAX 0 48 33/42 42 55
AS-KIRCHNER@T-ONLINE.DE
WWW.KIRCHNER-MALEREIBETRIEB.DE

Fest - Bau GmbH

Baugeschäft



- Stahlbetonarbeiten
- Maurerarbeiten
- Zimmerarbeiten



Büro:
Ludwig-Oesau Weg 4
25889 Witzwort
Tel.: 04864/100746
Fax: 04864/622
Mobil: 0171/6894629



Heizungs- u. Sanitärtechnik **Boller** GmbH

Ihr Partner für
Wellness und Wärme



Fachbetrieb für: Heizung – Sanitär – Lüftung
Solarssysteme – Wärmepumpen
Holzpelletanlagen – Klempnerei

Bövergeest 85 g · 25826 St. Peter-Ording
Tel.: 04863-3766 · Fax : 04863-3767
info@boller-shk.de · www.boller-shk.de



Abraham & Lautenschläger GbR



Meisterbetrieb
Garten- und Landschaftsbau
Eiderstedt

Bövergeest 101 a · 25826 St. Peter-Ording
Telefon 0 48 63/95 06 42 · Telefax 95 08 69
www.gartenbau-eiderstedt.de

Maler- und Lackierermeister Jens Ziegelmann

Jederzeit Zufriedenheit

Reparatur- und Neuverglasung
Fußbodenverlegearbeiten
Wärmedämmschutz von außen sowie
dekorative Innen- und Außenbeschichtung

25764 Wesselburen - OT Deichhausen
Tel. (0 48 33) 42 44 23 · Fax (0 48 33) 42 99 23
www.maler-ziegelmann.de



TH. Witte

Land- & Baumaschinen



Werkstatt:
Dorfstraße 60 a
Tel.: 04837/252

Büro:
Sumpferpelweg 10
Tel.: 04837/549
25774 Hemme
www.Witte-Hemme.de



Ihr Partner für: Forst- und Gartengeräte, Bau- und Landmaschinen,
Kommunalgeräte, Mietmaschinen, Service & Ersatzteile für alle Marken

▪ Ausbildung beim Amt Eiderstedt

Das Amt Eiderstedt sucht freundliche, teamfähige Menschen, die sich für eine abwechslungsreiche Tätigkeit im Büro interessieren und sich für den Umgang mit Menschen begeistern können.

Das Amt bietet diese Ausbildungsmöglichkeiten:

- Verwaltungsfachangestellte/r –
Fachrichtung Kommunalverwaltung
- Sekretäranwärter (mittlere Beamtenausbildung)
- Inspektoranwärter –
Bachelor of Arts (gehobene Beamtenausbildung)

Wer eine Ausbildung beim Amt machen möchte, erhält in einem persönlichen Gespräch weitere Informationen. Gern kann auch ein Praktikum erfolgen, in dem praktische Eindrücke aus der täglichen Arbeit gesammelt werden können.

Ausbildungsleiterin:

Anke Wieben-Pauls

0 48 62/1000-3 51

anke.wieben-pauls@amt-eiderstedt.de

Weitere Informationen zu den Ausbildungsbereichen:

www.vab-sh.de (Bordesholm)

www.bs-husum.de (Berufsschule Husum)

www.fhvd.de (Altenholz)

www.berufenet.arbeitsagentur.de



Die Auszubildenden des Amtes Eiderstedt 2013



Reisebüro Tönning

Wir freuen uns auf Sie!

Flüge weltweit, Kreuzfahrten,
Studienreisen, Pauschalreisen
und Busreisen

Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 9.00-18.00 Uhr

Reisebüro Tönning · Am Markt 11 - 12 · 25832 Tönning
Telefon 04861-61 01 16 · Fax 04861-61 01 82
reisebuero-toenning@web.de



Bessere Beratung gibt's

- ★ alle Reiseveranstalter
- ★ freundliche Beratung
- ★ Studienreisen
- ★ Bahnreisen
- ★ Flugreisen
- ★ Kreuzfahrten
- ★ Eintrittskarten

im TUI TRAVELStar
Reisehus
St. Peter-Ording
Am Kurpark 4
25826 St. Peter-Ording

Tel: 0 48 63 / 47 89 37
Fax: 0 48 63 / 47 89 38
info@reisehus.de
www.reisehus.de



DRACHENKISTE

Sportdrachen
Windspiele
Strandartikel

Inge Kay · Badallee 5 · 25826 Sankt Peter-Ording
Telefon: 0 48 63 / 95 02 03 · drachenkiste-spo@t-online.de
www.Drachenkiste-spo.de



Zweiradtechnik kraus

Motorrad - Roller - Mofa - Fahrrad

Verkauf + Reparatur
Hugo-Buschmann-Str. 33 a
25832 Tönning
Telefon 0 48 61 - 6 88 88
Fax 0 48 61 - 6 88 89

www.zweiradtechnik-kraus.de

Fahrradvermietung & Reparatur Schlosserei & Schlüsselnotdienst

Boyens

Dorfstraße 51
25881 Tating

Telefon 04862/923
Telefax 04862/1254
Mobil 0162/93576 11



Ernst-Otto Saß - EOS -

Kfz-Reparatur · Kfz-Handel
Oldtimerreparatur und -restauration

Dörpstraat 8
25882 Tetenbüll
e.o.sass@t-online.de

Tel.: 04862-8806
Fax: 04862-1633
Mobil: 0173-4143349

www.eos-tetenbuell.de



Abfallwirtschaftsgesellschaft Nordfriesland mbH

Hohle Gasse 3, 25813 Husum 0 48 41/89 48-0
info@awnf.de
www.awnf.de

Abfallwirtschaftszentrum Eiderstedt

Ovesweg 1, 25836 Kirchspiel Garding 0 48 62/10 32 60
www.awnf.de

Agentur für Arbeit

Geschäftsstelle Tönning
Am Markt 1, 25832 Tönning
Arbeitnehmer: 08 00/45 555 00*
Arbeitgeber: 08 00/45 555 20*
toenning@arbeitsagentur.de * kostenfrei

Amtsgericht Husum

Theodor-Storm-Straße 5
25813 Husum 0 48 41/6 93-0
www.ag-husum.schleswig-holstein.de

Finanzamt Nordfriesland

Eesackerstraße 11 a, 25917 Leck 0 46 62/85-0
poststelle@fa-nordfriesland.landsh.de

Gesundheitsamt des Kreises Nordfriesland

Damm 8, 25813 Husum 0 48 41/89 70-0
gesundheitsamt@nordfriesland.de

Gleichstellungsbeauftragte (ehrenamtlich)

Dörte Rickerts
Mühlendeich 21, 25836 Vollerwiek 0 48 62/85 41
rickerts@t-online.de

Jobcenter Dithmarschen

Rungholtstraße 1, 25746 Heide 0 481/98-502
jobcenter-dithmarschen@jobcenter-ge.de

Kfz-Zulassungsstellen

• **Husum**
Marktstraße 6, 25813 Husum 0 48 41/6 72 55
• **Niebüll**
Gather Landstraße 75, 25899 Niebüll 0 46 61/30 55
zulassungsstelle@nordfriesland.de

Kreisverwaltung Nordfriesland

Marktstraße 6, 25813 Husum 0 48 41/67-0
info@nordfriesland.de

Landesbetrieb für Küstenschutz

Nationalpark und Meeresschutz (LKN)
Herzog-Adolf-Straße 1, 25813 Husum 0 48 41/6 67-0
poststelle.husum@lkn.landsh.de

Schiedsamt

• **Eiderstedt**
Schiedsfrau Gudrun Fuchs
Norderstraße 31, 25881 Tating 0 48 62/2 80
Stellvertretender Schiedsmann
Axel Heulmanns 01 52/25 40 09 85
Fischerstraße 25, 25836 Garding 01 72/2 13 63 76
heulmanns@arcor.de
• **St. Peter-Ording**
Schiedsmann Wilhelm Bahrenfuß
Fasanenweg 40
25826 St. Peter-Ording 0 48 63/10 66
Stellvertretender Schiedsmann Klaus Nommels
Fasanenweg 37
25826 St. Peter-Ording 0 48 63/18 87

Sozialzentrum Südliches Nordfriesland

Am Markt 1, 25832 Tönning 0 48 61/6 14-0
info@sz-suedliches-nf.de

Wasserbeschaffungsverband Eiderstedt

Nordergeestweg 19, 25836 Garding 0 48 62/1 00 70
wasser@wbv-eiderstedt.de
www.wbv-eiderstedt.de

Weiterbildungsvorbund Nordfriesland

Neustadt 120, 25813 Husum 0 48 41/66 85 27





Kino Nordlicht

Im Bad 31 • 25826 St. Peter-Ording
Tel. 0 48 63-47 80 74 • www.kino-nordlicht.de

HAUS PETERS
Historischer Kaufmannsladen von 1820
Museum · Ausstellungen · Galerie · Verkauf

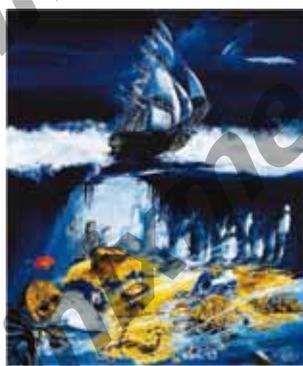
Di.-So.:
14-18 Uhr

Jan./Feb.:
Sa./So.:
14-18 Uhr

Juni-Sep.:
Di.-So.:
11-18 Uhr



Dörpstraat 16 • 25882 Tetenbüll • 04862/681
<http://www.hauspeters.info> Eintritt frei



**Galerie & Atelier
ERHARD SCHIEL**

**Radierungen, Zeichnungen,
Ölbilder, Mischtechnik**

täglich geöffnet - außer Mittwoch

25826 St. Peter-Ording · Bövergeest 87a

Telefon 0 48 63 / 30 86

e-Mail: erhard.schiel@t-online.de · www.erhard-schiel.de



Auf 272 großformatigen Seiten stellt Georg Pankus den Künstler Erhard Schiel und seine meisterhaften Radierungen und Ölbilder vor.

„Einblicke in Leben und Werk“

Das Buch ist in der Galerie, per Telefon oder im Internet erhältlich: 48,- €

Livemusik
und mehr

Erwarte nichts,
doch rechne mit allem!

Lütt Matten

www.lueutt-matten-garding.de

JEVER

GUINNESS

Garding · Enge Str. 15
Täglich außer mittwochs ab 17 Uhr
04862 1200

Anzeige

Die Gardinger Musikantenbörse

ist eine Livemusikveranstaltung, die seit vielen Jahren im Juli und August über 60 Bands, Solisten und Tausende von Besuchern in die Innenstadt von Garding zieht.

Auf fünf Bühnen gibt es dienstags von 19 bis 23 Uhr Folk, Rock, Country, Liedermacher, Jazz, kurz gesagt: Musik aus allen Stilrichtungen.

Die Künstler kommen aus allen Teilen Deutschlands, um sich und ihre Musik zu präsentieren und sich für weitere Auftritte zu empfehlen.



www.musik-fuer-garding.de



Café Alte Schule, Warmhörn

▪ Kulturlandschaft Eiderstedt

Die Landschaft der Halbinsel Eiderstedt bietet eine Vielzahl kultureller Einrichtungen. Hier ein kleiner Überblick über die breit gefächerte Kulturlandschaft des Amtes.

ATELIERS/GALERIEN

Atelier Rungholt

Wolfgang Groß-Freitag
Rungholter Weg 4, 25836 Welt 0 48 62/1 04 41 94
www.atelier-rungholt.de

Galerie Artmone

Steinhütten 2, 25836 Westerhever 0 48 65/3 93
www.monika-nelting.de

Galerie und Atelier Dreyer meerkunst

Westerdeich 1, 25836 Vollerwiek 0 48 62/10 30 40
www.galerie-meerkunst.de

Galerie Schiel

Bövergeest 87 a
25826 St. Peter-Ording 0 48 63/30 86
www.erhard-schiel.de

Galerie Wasserkoog

Wasserkooger Straße 25
25882 Tetenbüll-Wasserkoog 0 48 65/6 12

MUSEEN/BAUDENKMÄLER/GÄRTEN UND MEHR...

Alte Schule Warmhörn

Baudenkmal von 1874, authentische Sammlung von Lehr- und Lernmitteln am originalen Ort
Warmhörner Deich 21, 25882 Warmhörn
www.alteschulewarmhoern.de

Altes Rathaus – Staller Haus

Das ehemalige Rathaus der Stadt Garding beherbergt mehrere Vereine
Enge Straße 5, 25836 Garding

Haus Peters

Historischer Kaufmannsladen von 1820 mit Galerie und wechselnden Ausstellungen
Dörpstraat 16, 25882 Tetenbüll 0 48 62/6 81
www.hauspeters.info

Herrenhaus Hoyerswort, Oldenswort

Ehemaliger Sitz des Stallers von Eiderstedt
www.hoyerswort.de 0 48 64/2 03 98 38

Hochdorfer Garten, Tating

Bedeutendes Denkmal der bäuerlichen Gartenkultur in Schleswig-Holstein.
Getragen von der Richardsen-Bruchwitz-Stiftung.
info@hochdorfer-garten.de
www.hochdorfer-garten.de

Interessengemeinschaft Baupflege

Hans-Georg Hostrup 0 46 71/6 01 20
info@igbaupflege.de
www.igbaupflege.de

Kirche in Welt

Wechselnde Ausstellungen und Veranstaltungen, Sommerkirche
www.gemeinde-welt.de/kirche



Theodor-Mommsen-Statue vor der Gardinger Kirche

20 Jahre Restaurant „Zum Landauer“



Direkt an der Überfahrt zum Südstrand in St. Peter-Ording!

*Genießen Sie unsere Speisen und Getränke
mit dem einzigartigen Blick
in die benachbarte Reithalle ...*

Küchenzeiten:

täglich von 12.00 - 14.00
und 18.00 - 21.30 Uhr

Aktuelle Öffnungszeiten
siehe Aushang vor Ort.
Dienstag Ruhetag!

Mittwoch
& Donnerstag =
Schnitzeltag!



**Täglich
wechselnder
Mittagstisch!**

Zum Südstrand 11 - 25826 St. Peter-Ording
Telefon 0 48 63 - 20 68 www.facebook.com/zumlandauer

Leuchtturm Westerheversand, Westerhever

Ein Wahrzeichen der Halbinsel Eiderstedt,
Postkartenmotiv und beliebter Trauort
www.westerhever-nordsee.de

Mars Skipper Hof, Ein Garten für die Sinne e. V.

Haubarg 048 61/61 74 80
www.eingartenfuerdiesinne.de

Museum der Landschaft Eiderstedt

Museum und Trauort
Olsdorfer Weg 6, 25826 St. Peter-Ording
www.museum-landschaft-eiderstedt.de

Nationalpark-Zentrum Multimar Wattforum

Am Robbenberg, 25832 Tönning 048 61/9 62 00
www.multimar-wattforum.de

Töpferei Vollerwiek

Altendeich 12, 25836 Vollerwiek 048 62/10 47 11

TOURISTIK

Bade- und Verkehrsverein Welt-Vollerwiek e. V.

Mühlendeich 24, 25836 Vollerwiek 048 62/10 32 00
anfrage@mehr-nordsee.de
www.mehr-nordsee.de

Fremdenverkehrsverein Tümlauer-Koog

Koogstraße 52
25881 Tümlauer-Koog 048 62/5 30
www.tuenglauer-koog.net

Stadtmarketing Garding

Markt 26, 25836 Garding 048 62/4 69
s.albertsen@garding.de

Tourismusverein Garding und Umgebung e. V.

Markt 26, 25836 Garding 048 62/4 69
kontakt@garding.de, www.garding.de

Tourismusverein Oldenswort

Dankwerthstraße 3, 25870 Oldenswort 048 64/3 74
info@tourismusverein-oldenswort.de
www.tourismusverein-oldenswort.de

Tourismusverein Osterhever

Norderheverkoogstraße 9
25836 Osterhever 048 65/3 74
emmsievers@gmx.de, www.nordsee-osterhever.de

Tourismusverein Tating

Süderdeich 8, 25881 Tating 017 5/247 75 62
info@tating-nordsee.de, www.tating-nordsee.de

Tourismusverein Tetenbüll

Testkedeich 1
25882 Tetenbüll Tel./Fax 048 62/20 15 00
www.tetenbuell.de

Tourismusverein Westerhever-Poppenbüll

25881 Westerhever 048 65/12 06
kontakt@westerhever-nordsee.de
www.westerhever-nordsee.de

Tourismus-Zentrale St. Peter-Ording

Tourismus-Service-Center

Maleens Knoll 2
25826 St. Peter-Ording 048 63/99 90
info@tz-spo.de, www.st.peter-ording.de

Tourist- und Freizeitbetriebe der Stadt Tönning

Am Markt 1, 25832 Tönning 048 61/6 14 20
info@toenning.de, www.toenning.de



© Mars skipperhof



Inh. Berit Wilkens

hausgemachte Kuchen und Torten
belegtes Landbrot und
saisonale Suppen
Kaffeespezialitäten
reichhaltiges Frühstücksangebot
Sonnenterrasse
Geschenk-Boutique

Dammstraße 20
25764 Wesselburenerkoog
Telefon 0 48 33-42 5885

Ristorante – Pizzeria



Süderstraße 61 · 25836 Garding
☎ 0 48 62-1 04 15 26

KÖLFHAMM HOTEL

Schöne Ferien in St. Peter-Ording

ab 1. Mai bis Ende Oktober
Freitag ab 17.30 Uhr Fischbuffet

Kölfhamm 6 · 25826 St. Peter-Ording
Tel.: (04863) 995-0 · Fax: (04863) 995-45
info@koelfhamm.de · www.koelfhamm.de

Stubner's Café-Restaurant

Horst Stubner

Im Bad 31
25826 Sankt Peter-Ording
Telefon 0 48 63/47 89 05



gutbürgerliche Küche
Saalbetrieb

Inh. Dirk Ebsen

Dorfstraße 17 · 25881 Tating
Telefon 048 62-2019725
info@eiderstedter-krog.de
www.eiderstedter-krog.de



De Kohstall

Café - Restaurant - Terrasse

Ein Fest ob groß oder klein –
schauen Sie doch einmal rein.*

Festern bis 120 Pers.

Familie D. Bohns

St.-Johanniskoog-Ring 14
25836 Poppenbüll
Tel.: 0 48 62 / 10 28 40
E-Mail: bohns@de-kohstall.de
www.de-kohstall.de



Einfach mal schlemmen!

Fischerstraße 1, 25836 Garding
Telefon: 04862 - 256
www.kerlins-kupferpfanne.de

▪ Kinderbetreuung

ADS Kindergarten Tönning

Hugo-Buschmann-Straße 52
25832 Tönning 04861/5506
kiga-toenning@ads-kindergarten.de
www.ads-flensburg.de/toenning

Ev. Kindergarten Garding

Marienstraße 10, 25836 Garding 04862/8055
www.kindergarten-garding.de

Ev. Kindergarten St. Peter-Ording und Tating

Kirchenleye 8, 25826 St. Peter-Ording 04863/2138
www.ev-kita-werk.de

Garding Børnehave

Osterende 29, 25836 Garding 04862/912
boernehave@skoleforeningen
www.garding-boernehave.de

Integrativer Kindergarten Nis-Puk e. V.

Neustadt 39, 25832 Tönning 04861/6714
info@nis-puk-kindergarten.de
www.nis-puk-kindergarten.de

Kindergarten Oldenswort

Königskampweg 1, 25870 Oldenswort 04864/717
kita.oldenswort@t-online.de
www.kita-oldenswort.de

Kinderstube Tetenbüll

Kirchdeich 1, 25882 Tetenbüll
(Sekretariat Grundschule) 04862/777

Städtischer Kindergarten Tönning

Rieper Weg 10 a, 25832 Tönning 04861/5496
info@kiga-toenning.de
www.kiga-toenning.de

Tönning Danske Børnehave

Herzog-Philipp-Allee 3 a
25832 Tönning 04861/5408
toenning-boernehave@skoleforeningen.de
www.toenning-boernehave.de

▪ Kinderheime

Kinderhaus Eiderstedt

Karkenstraat 5, 25882 Tetenbüll 04862/686
www.kinderhaus-eiderstedt.de

Kinderheim „Alte Schule“ GmbH

Dorfstraße 4, 25836 Poppenbüll 04862/655

Kinderheim Haus Butenwarft

Welter Chaussee 3
25836 Vollerwiek 04862/102046

Kinder- und Jugendbetreuung Nordfriesland

Tidenhus Garding
Tatinger Straße 12, 25836 Garding 04862/102080

▪ Jugendtreffs

Jugendclub ZACK

Königskampweg 1, 25870 Oldenswort

Jugendtreff Garding

Graureiherweg 4, 25836 Garding
Ute Fröhlich 0162/7035665

Jugendzentrum St. Peter-Ording

Olsdorfer Straße 19
25826 St. Peter-Ording 04863/4769906
www.juzespo.de

Jugendzentrum Tönning

Strandweg 3, 25832 Tönning
Udo Radtke 04861/5531
info@juze-toenning.de





Skipper

Sie finden bei uns ca. 300 Teesorten
Teebecher, Süßes, Schokolade, schöne Geschenke

Besuchen Sie uns in St. Peter-Ording
Im Bad 34 a - Telefon 04863/950288
www.skipper24.de

...seit 1901 backen wir für Sie!



Dorfbäckerei & Konditorei
Siercks
backt Spitze

Dorfstraße 7 · 25826 St. Peter-Ording
Tel. 04863-2259
www.baeckerei-siercks.de

R!NG FOTO

- Passbilder
- Hochzeitsaufnahmen
- Bewerbungsfotos
- Familienaufnahmen

Foto-Oppermann

Enge Straße 8 · 25836 Garding
Tel. 04862-411 · Fax 04862-8171



GETRÄNKELAND
— LOMA —

Nord-
deutscher
geht nicht

**Getränkeland
Loma GmbH**

Nordergeest 5
25826 St. Peter-Ording
Tel. 04863-3015
Fax 04863-5594
www.spo-aquavit.de

Olli's Achtern Diek Hofladen

Handarbeiten und maßgeschneidertes aus Schafwolle
Schaf-Felle · Schafwolle
Lamm Spezialitäten · Schafskäse
- Ferienwohnung -

Deichstraße 2 · 25881 Westerhever · Tel. 04865-676
Mobil 01520 7503020

Team Photo

Fotos Filme Studio

Im Bad 18, St. Peter-Ording

Maritime Geschenkartikel

Souvenirs u. Sonnenbrillen

Bewerbungsfotos, Portraits, Familien-,
Kinder- und Hochzeitsaufnahmen
in unserem Studio in Husum,
Schloßgang 14, Tel.: 04841 - 665855



Natürlich Kreativ

**EIDERSTEDTER
GARNKONTOR**

Garne & Mehr

Garne aus Nordeuropa zum
Weben, Stricken und mehr.

Web-, Strick- und Häkelkurse:
Informationen bei uns oder
im Eiderstedter Veranstaltungskalender.

Schauen Sie einfach mal rein.



Öffnungszeiten

Mo: 9 - 19 Uhr

Di - Fr: 14 - 19 Uhr

Sa: 9 - 13 Uhr (Sommer 16 Uhr)

Neustraße 14, 25832 Tönning

Tel.: 04861-618 67 23

www.garnkontor.eu

Handarbeitstreff:

Mittwochs, 18 Uhr

Freitags, 15 Uhr

▪ Büchereien

Fahrbücherei im Kreis Nordfriesland

Otto-Hahn-Straße 37, 25813 Husum 048 41/21 92
www.fahrbuecherei5.de

Gemeindebücherei St. Peter-Ording

Badallee 56, Ortsteil Dorf
 25826 St. Peter-Ording 048 63/29 87
www.buecherei-spo.de

Stadtbücherei Garding

Marienstraße 11, 25836 Garding

Stadtbücherei Tönning

Am Markt 1, 25832 Tönning 048 61/61 44 50
buecherei@toenning.de
www.toenning.de

▪ Schulen

Dänische Schule (Dansk Privatskole)

Herzog-Philipp-Allee 3 a, 25832 Tönning
 Schulleiter: Horst-Werner Knüppel 048 61/23
horst-werner.knueppel@skoleforeningen.org

Gemeinschaftsschule mit gymnasialer Oberstufe Eider-Treene-Schule

Badallee 14, 25832 Tönning 048 61/61 00-0
schulleitung@gems-toenning.de
www.gems-toenning.de

Grundschule mit Förderzentrumteil

der Stadt Tönning und der Gemeinde Oldenswort

Hochsteg 26, 25832 Tönning
 Königkampsweg 1, 25870 Oldenswort 048 61/9680-0
schule-am-ostertor@t-online.de
www.schule-am-ostertor.de

Nordseeschule –

Gymnasium mit Gemeinschaftsschulteil

- Gemeinschaftsschulteil
 Fasanenweg 5
 25826 St. Peter-Ording 048 63/9 15 08
- Gymnasium
 Pestalozzistraße 62-70
 25826 St. Peter-Ording 048 63/47 55-0
nordseeschule.st.peter-ording@schule.landsh.de

Theodor-Mommsen-Schule mit Außenstelle Tetenbüll

- Theodor-Mommsen-Schule
 Marienstraße 14, 25836 Garding 048 62/20 17 25
- Außenstelle Tetenbüll:
 Kirchdeich 1, 25882 Tetenbüll 048 62/7 77
theodor-mommsen-schule@schule.landsh.de
www.tms-garding.de

Utholmschule Grundschule mit Förderzentrum

Kirchenleye 7, 25826 St. Peter-Ording 048 63/91 46
utholm-schule.st.peter-ording@schule.landsh.de
www.utholm-schule.de

▪ Berufsbildende Schule

Berufsbildende Schulen des Kreises Nordfriesland

Herzog-Adolf-Straße 3
 25813 Husum 048 41/8995-0
www.bs-husum.de

▪ Volkshochschulen

Volkshochschule Garding e. V.

Marienstraße 10 a, 25836 Garding 048 62/1 04 16 05
ha.borchers@t-online.de
www.vhs-garding.de

Volkshochschule Tönning e. V.

Hochsteg 18 a, 25832 Tönning 048 61/17 40
torsten@kohrts.de

Volkshochschule St. Peter-Ording e. V.

Zum Karpfenteich 11 a
 25826 St. Peter-Ording 048 63/4 75 50
moni-vhs@web.de



Eine Gesellschaft im Unternehmensverbund der Stiftung Diakoniewerk Kropp



Sankt Christian

 Diakonie
Eiderstedt



Diakonische Pflegeangebote auf Eiderstedt:

Diakonie-Sozialstation

- Ambulanter Pflegedienst
- Familienpflege

Martje-Flohrs-Haus · Garding

- Kurzzeit- u. Verhinderungspflege
- Stationäre Pflege in Hausgemeinschaften
- Seniorenheim

Mariienstift · Garding

- Einrichtung für mehrfach körperlich und geistig behinderte Menschen

Paul-Gerhardt-Haus · Tönning

- Kurzzeit- u. Verhinderungspflege
- Stationäre Pflege
- Wohngruppe für dementiell Erkrankte
- Seniorenheim

Nehmen Sie Kontakt mit uns auf, wir beraten Sie gern!

Telefon: 04862 / 18 80

Weitere Informationen unter www.diakonie-kropp.de

Ambulante Pflege Gut versorgt zu Hause leben



- Ambulante Kranken- & Altenpflege
- Grund- & Behandlungspflege



**Deutsches
Rotes
Kreuz**

DRK Pflegedienste Nordfriesland gGmbH Sozialstation St. Peter-Ording

Sie möchten auch bei Krankheit und Pflegebedürftigkeit zu Hause bleiben?
Wir helfen Ihnen!

Wir beraten Sie individuell und kostenlos in Fragen der Finanzierung und Antragstellung und betreuen Sie bei Bedarf rund um die Uhr.

Rufen Sie uns an!

Telefon 04863/22 00

▪ Soziale Einrichtungen

AWO Begegnungsstätte, Gesprächskreis Tönning	
Reinhard Strüning	
Haus der Diakonie	
Johann-Adolf-Straße 6-7	01 71/7 21 85 18
DRK-Sozialstation St. Peter-Ording	
Im Bad 8	
25826 St. Peter-Ording	0 48 63/22 00
Hospizdienst Eiderstedt	
Andrea Schacht	
Norderring 15	
25836 Garding	01 70/4 52 33 33
www.hospizdienst-eiderstedt.de	
Mariienstift	
Hilfen für Menschen mit Behinderung	
StockschlieBergang 2	
25836 Garding	0 48 62/18 80
Runder Tisch zur Sucht- und Drogenprävention	
Hans-Jörg Rickert	
Böhler Landstraße 97	
25826 St. Peter-Ording	0 48 63/36 05
Tönninger Tafel	
Johann-Adolf-Straße 7-9	
25832 Tönning	0 48 61/69 14 10
www.dw-husum.de	

▪ Senioren gut betreut

Begegnungsstätte	
Altenbegegnungsstätte	
Irmgard Pokrant	
Niederweg 9	
25870 Oldenswort	0 48 64/13 73
Pflegedienste	
Ambulanter Pflegedienst „Sonnenschein“	
Cornelia Huras	
	01 71/9 94 92 41
AWO Sozialstation	
Ambulanter Pflegedienst	
Hochsteg 39	
25832 Tönning	0 48 61/50 27
sozialstation-toenning@awo-pflege-sh.de	
www.awo-sh.de	
DRK Pflegedienste Nordfriesland GmbH	
Sozialstation St. Peter-Ording	
	0 48 63/22 00
St. Christian Diakonie Eiderstedt – Sozialstation	
Norderring 15	
25836 Garding	0 48 62/18 80
Seniorenheim/-pflegeheime/-wohnheime	
Martje-Flohrs-Haus	
Alten- und Pflegeheim	
Norderring 15	
25836 Garding	0 48 62/18 80
www.diakonie-kropp.de	
Paul-Gerhardt-Haus	
Eiderstedter Straße 8	
25832 Tönning	0 48 62/18 80
www.diakonie-kropp.de	
Privates Seniorenheim Eiderstedt	
Westerenn 11	
25882 Tetenbüll	0 48 62/35 4
www.seniorenheimrohde.de	
Seniorenheim Haus Edelweiß	
Heedweg 11	
25826 St. Peter-Ording	0 48 63/95 00-0
Seniorenheim Osterhever	
Lerchenweg 1	
25836 Osterhever	0 48 65/9 01 46-0

© aok Mediendienst





Utholm Apotheke

Nordergeest 6 · 25826 St. Peter-Ording

Dr. Holm F. Schmidt
Tel. 0 48 63-47 49 55 · Fax 0 48 63-47 49 56
utholm-apotheke@t-online.de
www.utholm-apotheke.de



EVERSCHOP APOTHEKE

Netter als das Internet!

Fischerstr. 8 · 25836 Garding
Telefon (0 48 62) 80 67 · Telefax (0 48 62) 80 68
E-Mail: everschop-apotheke@t-online.de
www.everschop-apotheke.de

Krankengymnastik

Silke Oswald
Zum Süstrand 6
25826 St. Peter-Ording

Tel. 0 48 63/17 05
Fax 0 48 63/47 63 91
Oswald-SPO@t-online.de

Osteopathie am Meer

Martina Pantel · Heilpraktikerin · Osteopathin D. O.[®]

Hriedweg 4 a
25826 St. Peter-Ording
Tel. 04863 478723-8
www.martina-pantel.de
Termine nur nach
telefonischer Vereinbarung



Martina Pantel
Osteopathie



Ihr Optiker in Garding

Optiker Schmitz

Geöffnet: Mo.-Fr. 9.00-12.00 Uhr und 14.00-18.00 Uhr
und Sa. 9.00-12.00 Uhr
Notdienst: Mo.-So. 8.30-21.00 Uhr

Glaslager für gängige Gläser, Brillen, Sonnenbrillen, Sehtest
Fischerstraße 25 · 25836 Garding
Tel. 04862-1303 und 0170/3337065 · www.optiker-schmitz.com



Podologische Fachpraxis

medizinische Fußpflege in Garding

Enrico Seidler
Enge Straße 21 · 25836 Garding
Tel.: 04862/1704030 · Fax: 04862/1704032
Mobil: 0152/33994475
E-Mail: e.seidlerpodologie@gmail.com

Für alle Kassen zugelassen!



gesund & aktiv

- Stoffwechsel-Ernährungsprogramm
- Aufbaukur Immunsystem
- LNB Schmerztherapie
- Medical-Fitness-Training

Heilpraktikerin Petra Marcussen
Herrenmühle 38 · 25836 Garding
koerperbalancen@gmx.de
www.heilpraktiker-eiderstedt.de
Tel. 0170/6251553



Naturheilpraxis

Birgit Peckmann-Peters

Atemtherapie · Shiatsu · Hypnose
Akupunkt-Massage nach Penzel
Ohrakupunktur · Raucherentwöhnung
Schröpfmassagen · Kräuterheilkunde

 **04863-3114**

Zum Karpfenteich 9
25826 St. Peter-Ording/Böhl

▪ Evangelisch-lutherische Kirche

Kirchenbüro Eiderstedt-Mitte

(Garding, Heverbund, Tetenbüll/Katharinenheerd, Welt/Vollerwiek)

- Sekretärin Inke Schauer 048 62/1 72 67
Markt 4, 25836 Garding
kg@kirche-eiderstedt.de, www.kirche-eiderstedt.de
- Pastor Ralf-Thomas Knippenberg 048 62/10 29 70
garding@kirche-eiderstedt.de
- Pastorin Eva Hoefflin 048 65/2 11
osterhever@kirche-eiderstedt.de
- Pastor Holger Beermann 048 62/15 90
tetenbuell@kirche-eiderstedt.de

Kirchenbüro Oldenswort

Osterender Chaussee 3

25870 Oldenswort 048 64/1 01 81

- Pastorin Inke Thomsen-Krüger
oldenswort@kirche-eiderstedt.de

Kirchenbüro St. Peter-Ording

(St. Peter-Ording und Tating)

- Sekretärin Kirsten Kardel 048 63/22 60
Olsdorfer Straße 19, 25826 St. Peter-Ording
ev.kirchen-st.peter-ording@t-online.de
- Pastorin Regine Boysen 048 63/22 60
- Pastorin Eva Höfflin 048 65/2 11

Kirchenbüro Tönning, Kating, Kotzenbüll

- Sekretärin Ute Gieseler 048 61/3 82
Johann-Adolf-Straße 4, 25832 Tönning
toenning@kirche-eiderstedt.de
- Pastorin Gisela Mester-Römmel 048 61/3 82
048 61/6 99 05
- Pastorin Inke Thomsen-Krüger 048 64/1 01 81

Kirchenbüro Witzwort

Glockensteg 1, 25889 Witzwort 048 64/1 01 41

- Pastor Christian Fritsch
witzwort@kirche-eiderstedt.de

Dänische Kirchengemeinde

Dänisches Pastorat

Herrengraben 3, 25832 Tönning 048 61/4 53

- Pastor: Matthias Skaerved
ms@kirken.de

▪ Katholische Kirche

St. Paulus

Badallee 1 a, 25832 Tönning 048 61/61 89 64

- Pfarrbüro: Pfarrei St. Knud
Woldsenstraße 9, 25813 Husum 048 41/25 16
www.st-knud-husum.de



Kirche Garding

Hörgeräte **KERSTEN**

Seit 1950 Ihr Partner für gutes Hören

„(Hör-) Qualität

hat im Norden einen Namen“

- Kostenloser Hörtest
- Anpassungen
- Reparaturen
- Lieferant aller Kassen
- Finanzierung möglich



Ihr Partner für gutes Hören seit 1950!

Hörgeräte Kersten Nord GmbH

Am Markt 12

25832 Tönning

Tel.: 04861/690245

Fax: 04861/610804

toenning@hoergeraete-kersten.de



www.hoergeraete-kersten.de

▪ Apotheken

Apotheke am Wattenmeer

Im Bad 27, 25826 St. Peter-Ording 04863/950533

Eider-Apotheke

Neustraße 11, 25832 Tönning 04861/240

Everschop Apotheke

Fischerstraße 8, 25836 Garding 04862/8067

Königlich Priv. Wasserberg-Apotheke

Am Markt 10, 25832 Tönning 04861/215

Löwen-Apotheke

Osterstraße 18, 25836 Garding 04862/215

Utholm-Apotheke

Nordergeest 6
25826 St. Peter-Ording 04863/474955

▪ Ärzte

Allgemeinmedizin

Gattermann, Martin, Dr. med. (Balneologie und Medizinische Klimatologie); **Gattermann**, Sabine, Dr. med. (Balneologie und Medizinische Klimatologie, Psychotherapie)
Böhler Landstraße 5
25826 St. Peter-Ording 04863/5555

Jedicke, Ursula, Dr. rer. nat. (Allergologie, Rehabilitationswesen, Balneologie und Medizinische Klimatologie, Akupunktur, Notfallmedizin)
Im Bad 18, 25826 St. Peter-Ording 04863/2046

Kramer, Ralph, Dr. med. (Allergologie)
Harleker Chaussee 17, 25870 Oldenswort 04864/387

Löffler, Hans-Günther, Dr. med.
Süderstraße 58, 25836 Garding 04862/8033

Mehret, Frauke, Dr. med.
Johann-Adolf-Straße 25, 25832 Tönning 04861/228

Otto, Michael, Dr. med. (Naturheilverfahren)
Fischerstraße 18, 25836 Garding 04862/10171

Seidler, Babett, Dr. med. (Akupunktur)
Markt 27, 25836 Garding 04862/104545

Thoböll, Markus (Naturheilverfahren, Homöopathie)
Harleker Chaussee 17, 25870 Oldenswort 04864/387

Augenheilkunde

Katerberg, Leif
Westerstraße 7, 25832 Tönning 04861/9199

Frauenheilkunde und Geburtshilfe

Lazovski, Julia (Selbstzahler)
Selckstraße 13, 25832 Tönning 04861/6113420

Haut- und Geschlechtskrankheiten

Eisenmann, Andreas, Dr. med. (ermächtigt)
(Allergologie, Rehabilitationswesen, Sozialmedizin)
Fritz-Wischer-Straße 3
25826 St. Peter-Ording 04863/7061151

Hals- Nasen- Ohrenheilkunde

Behm, Michael, Dr. med.
Neue Anlage 20, 25746 Heide 0481/61051

Gerken, Andrea, Dr. med.
Großstraße 21, 25813 Husum 04841/5561

Hummel, Birgit
Erichsenweg 16, Haus 4
25813 Husum 04841/7767400

Thoms, Jan, Markt 22, 25746 Heide 0481/624226

Hörgeräteakustik

Hörgeräte Kersten Nord GmbH
Markt 12, 25832 Tönning 04861/690245

Innere Medizin

Grande, Alfonso, Dr. med. (ermächtigt)
Selckstraße 13, 25832 Tönning 04861/611-0

Jedicke, Harald
(Rehabilitationswesen, Balneologie und Medizinische Klimatologie, Notfallmedizin)
Im Bad 18, 25826 St. Peter-Ording 04863/2046

Kümper, Claudia, Dr. med.
Neustraße 7, 25832 Tönning 04861/747

Nokodian, Asgar, Dr. med.
(Rehabilitationswesen, Schmerztherapie, Physikalische Therapie, Balneologie und Medizinische Klimatologie, Suchtmedizinische Grundversorgung)
Badallee 19, 25826 St. Peter-Ording 04863/1833
und 04863/95100

Schacht, Angela
Fasanenweg 1
25826 St. Peter-Ording 04863/1833

Schünemann, Wolf-Alexander
(Balneologie und medizinische Klimatologie, Naturheilverfahren, Chirotherapie)
Im Bad 37, 25826 St. Peter-Ording 04863/476100

Strohscheer, Imke (ermächtigt) (Hämatologie und Internistische Onkologie, Innere Medizin, Palliativmedizin)
Wohldweg 9, 25826 St. Peter-Ording 04863/401525

Wysocki, Robert, Dr. med.
Neustraße 7, 25832 Tönning 04861/747



DENTAL LABOR
Godt

Ästhetische- und funktionelle
Beratung für Ihren individuellen
Zahnersatz.

Informationen und Termine:
Tel: 04861-6485



www.dental-labor-godt.de

Die Praxis für Physiotherapie



bc. Dörte Jäger
Dipl. Physiotherapeutin

- Krankengymnastik
- Erwachsenen- & Kindertherapie
- Lymphdrainage · Massagen
- Hausbesuche

Markt 1 · 25836 Garding · Tel. 04862/17124
www.physiotherapie-jaeger.de · praxis@physiotherapie-jaeger.de

Kleintier-Pension in Garding



- Aufnahme aller Kleintiere (außer Hunde)
- Unterbringung in privater Atmosphäre
- art- u. fachgerechte Betreuung
- Nacht- und Notdienst
- Vor-Ort-Versorgung
- Abhol- und Bringeservice

Andreas Reucher · Tönninger Str. 79 · 25836 Garding
☎ 04862-2019749 · a.reucher@gmail.com
www.tierpension-garding.de

Ihr Tier ist allein? Das muss nicht sein!



„Tiere sind so angenehme
Freunde. Sie stellen
keine Fragen und üben
keine Kritik.“
George Eliot

Kerstin Gaida
Eiderstedter Weg 2 · 25836 Garding
Tel.: 04862-201658 · Mobil: 0157-77014157

Ernährungs- und Diättherapie



Nicole Wiese
staatl. gepr.
Diätassistentin
Ernährungsberaterin/DGE
Diabetesassistentin DDG
in
25826 St. Peter-Ording

Tel.: (04863) 476784 · Mobil: (0175) 4242118
E-Mail: info@ernaehrungsberatung-spo.de
www.ernaehrungsberatung-spo.de



Praxis für Physiotherapie Wolfgang Witte

alle Kassen und privat · Hausbesuche
Termine nach Vereinbarung

Süderstraße 61 · 25836 Garding
Tel.: 04862/2019-477

Kleintierpraxis



Reinhardt Hess
Neustadt 25
25832 Tönning
Telefon 04861/610660

Praxiszeiten:
Mo., Do., Fr. 7.00-12.00 Uhr
15.00-18.00 Uhr
Di. 7.00-12.00 Uhr
15.00-19.00 Uhr
Mi. 7.00-12.00 Uhr
Sa.+So. im Notfall für Sie da



24 Stunden für Sie im Einsatz

www.kleintierpraxis-hess.de

Taxi Manthe




St. Peter-Ording
☎ 04863-493060

Flughafen- und Bahnhofstransfer · Vorbestellungen
Krankenfahrten · Einkaufs- und Besorgungsfahrten
Lotsendienste · Kurierfahrten

Wir sind rund um die Uhr für Sie im Einsatz!
Auch gebührenfrei zu erreichen:
0 800 - 49 30 600

Kinder- und Jugendmedizin

Gottwald, Bernhard, Dr.

Fischerstraße 8-10, 25836 Garding 048 62/206

Zahnärzte

Farkas-Schünemann, Ute

Theodor-Mommsen-Straße 18
25836 Garding 048 62/20 19 59

Hundsörfer, Gernot, Dr.

An der Bootsfahrt 11, 25832 Tönning 048 61/7 22

Krüger, Jens-Ulrich

Gartenstraße 16, 25836 Garding 048 62/12 11

Lochmiller, Dr. Walter (Kieferorthopädie)

Westerstraße 16, 25832 Tönning

Mahrt, Rita, Dr.

Dorfstraße 6, 25826 St. Peter-Ording 048 63/52 23

Meyer, Detlef

Osterender Chaussee 18
25870 Oldenswort 048 64/5 28

Pfau, Boris

Kirchenleye 4, 25826 St. Peter-Ording 048 63/14 65

Tramm, Elisabeth

Deichstraße 2, 25832 Tönning 048 61/682 82

von Ungern-Sternberg, Andrea Christina, Dr. med.

Eiderstedter Ring 30, 25836 Garding 048 62/2 75

Kliniken

BG Nordsee Reha-Klinik

Wohldweg 7, 25826 St. Peter-Ording 048 63/494-02

DRK-Nordsee-Reha-Klinik Goldene Schlüssel

Im Bad 102, 25826 St. Peter-Ording 048 63/702-0

GesundheitsKlinik „Stadt Hamburg“

Fachklinik für Rehabilitation und Prävention
(Selbstzahler) (Allgemeinmedizin, Innere Medizin, Kardiologie, HNO, Urologie, Gelbfieber-Impfstelle, Flugtauglichkeitsuntersuchung) 048 63/8 67 25

Klinik MVZ Tönning

Selckstraße 13, 25832 Tönning 048 61/6 11-0

Klinik Nordfriesland

Wohldweg 9, 25826 St. Peter-Ording 048 63/401-0

MVZ Medizinisches Versorgungszentrum Heide

Esmarkstraße 50, 25746 Heide 0481/785-5000

Strandklinik St. Peter-Ording

Fritz-Wischer-Straße 3
25826 St. Peter-Ording 048 63/70601

Westküstenklinikum Heide

Esmarchstraße 50, 25746 Heide 0481/785-0

Naturheilpraxen

Marcussen, Petra

Herrenmühle 38, 25836 Garding 01 70/625 15 53

Peckmann-Peters, Birgit

Zum Karpfenteich 9
25826 St. Peter-Ording 048 63/31 14

Shadbash, Ilka

Zum Leuchtturm 8
25826 St. Peter-Ording 048 63/950160

Therapien

Jäger, Dörte (Physiotherapie)

Markt 1, 25836 Garding 048 62/1 71 24

Oswald, Silke (Krankengymnastik)

Zum Südstrand 6
25826 St. Peter-Ording 048 63/1705

Ottens, Jos (Physiotherapie, Heilpraktik)

Fasanenweg 1
25826 St. Peter-Ording 048 63/4204

Pantel, Martina (Osteopathie)

Heedweg 4 a
25826 St. Peter-Ording 048 63/47 87 23-8

Schulze, Ellin (Ergotherapie)

Fischerstraße 8, 25836 Garding 048 62/104 17 17

Wehner, Sven (Osteopathie)

Markt 1, 25836 Garding 048 62/104 16 55

Welk, Ruth (Physiotherapie)

Theodor-Mommsen-Weg 10
25826 St. Peter-Ording 048 63/81 44

Wiese, Nicole (Ernährungs- und Diättherapie)

in St. Peter-Ording 048 63/47 67 84

Williges, Thorsten (Krankengymnastik)

Im Bad 35, 25826 St. Peter-Ording 048 63/8 67 20

Witte, Wolfgang (Physiotherapie)

Süderstraße 61, 25836 Garding 048 62/20 19-477

Tierärzte

Börms, Eckhard, Dr.

Tatinger Straße 20, 25836 Garding 048 62/1096-0

Freudenthal, Peter, Dr.

Tönninger Straße 2
25836 Garding 048 62/474 und 87 87

Gebhardt, Wolfram, Dr. med. vet.

Bövergeest 105
25826 St. Peter-Ording 048 63/953 42

Hess, Reinhardt

Neustadt 25, 25832 Tönning 048 61/610660

Private Senioreneinrichtungen Rohde in Tetenbüll



Das Private Seniorenheim Eiderstedt ist Mitglied im Bundesverband privater Anbieter u. sozialer Dienste e.V.

Es gah uns wohl up unse olen Dage!

Das Private Seniorenheim Rohde: 84 Wohneinheiten mit Park durch über 70 Mitarbeiter liebevoll betreut. ■ auch Kurzzeit- und Urlaubspflege zur Entlastung der Angehörigen. ■ Spezialwohnbereich für demenziell Erkrankte.

Die Senioren Tagesstätte – SETA: Tagsüber gut versorgt sein und zu Hause wohnen. ■ Ihr Angehöriger ist demenzkrank, pflegebedürftig, körperlich eingeschränkt. ■ Betreuung unserer Gäste (auch Feriengäste) von 8:00 bis 18:00 Uhr ■ Kostenloser Fahrdienst.

Essen auf Rädern – Pottkieker: Original Eiderstedter Hausmannskost, ideal für Senioren ■ Jeden Tag frisch gekocht, auch am Wochenende und an Feiertagen ■ Lieferung von Haus zu Haus incl. Fahrkosten ■ Bestellung ab eine Portion möglich, keine vertragliche Bindung.

Privates Seniorenheim Eiderstedt, Westerenn 11, 25882 Tetenbüll, Tel. 04862-354, Fax 04862-373, www.seniorenheimrohde.de

*Wir sind
für Sie da ...*

AMBULANTER PFLEGEDIENST

„Sonnenschein“ UG
(haftungsbeschränkt)



- Sie möchten nicht ins Heim, sondern in Ihrer vertrauten Umgebung bleiben?
- Wir haben Verträge mit allen Kranken-, Pflegekassen, Sozialämtern und arbeiten mit dem Sozialen Dienst der Krankenhäuser zusammen.
- freundliches, zuverlässiges Personal
- kostenlose, unverbindliche Beratung
- Hilfe bei Antrag der Pflegeversicherung
- Mittagstisch wird heiß geliefert
- Arzt- und Behördengänge
- Für Ihre Sicherheit **Notruftelefon***
*ab Pflegestufe 1 kostenlos

Cornelia Huras • Mobil: 01 71 / 994 92 41

Freizeit gestalten in Vereinen und Verbänden

Fehlt Ihr Verein oder gibt es Änderungen?

... dann teilen Sie der Amtsverwaltung bitte die geänderten Daten mit und wir berücksichtigen diese in der nächsten Ausgabe.

▪ Sportvereine

Amt Eiderstedt

Kanu-Gemeinschaft-Eiderstedt

Hans Werner Trußner 048 61/63 00
Elisenhofstraße 12, 25832 Tönning
www.kanu-gemeinschaft-eiderstedt.de

Reiterbund Eiderstedt

Reimer Hennings 048 63/18 07
Tholendorf 6, 25881 Tating

Rotary Club Eiderstedt/St. Peter-Ording

Hans-Ulrich Liebert 048 63/478 52 53
Grüner Weg 14, 25826 St. Peter-Ording
praesident@rc-eiderstedt.de, www.rc-eiderstedt.de

25836 Garding

Vorwahl 048 62/...

Boßverein „Deerns liek ut“

Stadt und Kirchspiel Garding
Charlotte Petersen, Norderweg 14 80 16

Boßverein „Jungs holt fast“

Stadt und Kirchspiel Garding
Kai Flor, Norderring 22 89 09

Garding Schützenverein e. V. von 1965

Peter Gehring, Stocklegger 12 86 73

Garding TSV e. V.

Kay Eggers, Herrenmühle 36 048 63/89 30
www.tsv-garding.de

Manns- und Fruunsboßverein „Lüch op“

Thorsten Schacht, Utholm 20 172 16

Manns- und Fruunsboßverein

„Schambüllsenn, Garn-Geest un Legesee“

Elke Katryniak, Süderstraße 33 a 440

Reit- und Fahrverein Eiderstedt

Hans-Dieter Struck, Bövergeest 6 87 02
www.ruf-eiderstedt.de

Tennis-Club Garding e. V.

Thomas Jacobs 01 77/898 41 23
info@tc-garding.de, www.tc-garding.de

25870 Oldenswort

Vorwahl 048 64/...

Boßverein „Gemütlich an der Hemme“

Günter Ohls, Harblek 14 12 34

Boßverein Oldenswort

Helmut Thomsen, Bi de Friheit 16 15 24

Manns- und Fruunsboßverein Oldenswort

Birgit Wilke
Bi de Friheit 7 a 15 78

Oldenswörter Ringreitergilde von 1876

Hans Peter Schmidt
Niederweg 11 a 10 43 59

TSV Oldenswort

Brigitte Hansen, Dorfstraße 14 271 75 70
www.tsv-oldenswort.de

25836 Osterhever

Vorwahl 048 65/...

für die Heverbundgemeinden: Osterhever, Westerhever und Poppenbüll

Boßverein Heverbund

Hermann Jebe, Norderheverkoogstraße 10 89 7

Reiterverein Osterhever

Christian Hinrichs, Meiereiweg 4 90 21 40



© Dörte Hach

25826 St. Peter-Ording

Vorwahl 048 63/...

Aero-Club

Dr. Mathias Schmidt
Friddenbueller Weg 4
25882 Tetenbüll 048 62/104 11 01
drm.schmidt@t-online.de



Verstecken,
weil „Sie“ nicht sitzt?

Bei uns sitzt alles!

Friseur Art of Hair by POE - 3 x an der Küste

Husum (zentriert Hagebeek)	Heide	St. Peter-Ording
Siemensstraße 28	Blumenstraße 33	Dorstraße 45
04841-66 241 88	0481-787 2 787	04863-478 435

**Art of Hair
by
POE**

www.artofhairbypoe.de

Ihre Adresse für das Besondere

Ursula Sassen

Mode + Schuhe



**Badallee 11
25826 St. Peter-Ording
Tel. 04863 8233**

Windsor
RIANI
van Laack
Gustav
Le Tricot
Perugia
Nice
Connection
Basset
Thierry
Rabotin
u.a.

Goldrichtig

Schmuck und Uhren

Goldschmiede · Reparatur · Anfertigung
· Umarbeitung · Ausstellung

Trollbeads · s.Oliver · Junkers Uhren

Gwendolin Brauer · Goldschmiedin
Badallee 27 · 25826 St. Peter-Ording · Tel. 04863/493400
GwendolinBrauer@t-online.de · www.goldrichtig-spo.de

*Haare
wollen
Leben*

Beatrix Prieg

Friseur-Galerie



Düsternbrook 6 • 25881 Tating
☎ 04862-201259

Haut & Haar

Nadja Schütt

Friseur · Kosmetik
Fußpflege · Energiearbeit
Klangschale · Wellness

*Mobil -
ich komme auch zu Ihnen nach Hause!*

Wittendüner Allee 19 · 25826 St. Peter-Ording
Telefon: 04863-493330 · Mobil: 0152-28812728
schuett-coiffeur@t-online.de
www.friseur-sanktpeterording.de

SkinIdent Institut
Zertifiziertes
Hautberatung & Schönheitspflege

**Kosmetik-Praxis
Angelika Gorzel**

staatl. geprüfte Kosmetikerin
Böhler Landstr. 62
25826 St. Peter-Ording

Termine nach Vereinbarung
Tel.: 04863 - 4746282
<http://www.kosmetikpraxis-angelika-gorzel.de>

Freizeit gestalten in Vereinen und Verbänden

Boßelverein

Jürgen Niehus, Dorfstraße 41 31 18
www.bv-spo.de

DLRG-Ortsgruppe

Johann Stauch 0 48 62/1021 14
 Möhlenbarg 16, 25881 Tating
j.stauch@wasserrettung-spo.de
www.wasserrettung-spo.de

Kegelsportverein St. Peter-Ording

K. Wiese, Heideweg 29 51 96
kaiser-toenning@t-online.de

Manns- und Fruunsboßelverein Böhl

Martina Owesen, Westerwohld 3 9 29 88 30

Manns- und Fruunsboßelverein „Waterkant“

Bettina Peters, Lerchenweg 1 13 93

Nordsee-Golfclub St. Peter-Ording e. V.

Astrid Kalla, Eiderweg 1 35 45
nordseegolfclub@gmx.de, www.ngc-spo.de

Reitanlage Peternhof

Hans-Peter Petersen 24 52
 Brüllweg 2
info@reitanlage-peternhof.de

Reiterverein St. Peter-Ording e. V.

Ilse Pahnke-Igl 80 33
 Esing 14, 25881 Tating
ilse.pahnke@t-online.de

Schützenverein St. Peter-Ording

Peter Bogensee, Gorch-Fock-Weg 18 81
info@schuetzenverein-stpeterording.de

Sportbootclub St. Peter-Ording e. V.

Sven Jacobs 20 16 74
 Drögfenne 5, 25881 Tating
info@sven-jacobs-tiefbau.de
www.sspo-st-peter-ording.de

Tennisclub Blau-Weiß St. Peter-Ording e. V.

Dr. Fritz Ivers 0 48 62/3 69
 Theodor-Mommsen-Straße 20
 25836 Garding
fritz.ivers@t-online.de

TSV St. Peter-Ording

Matthias Kiepk 80 84
 Deichstraße 29
info@tsv-spo.de

Yachtclub (YCSPO)

Kirsten Anton, Deichstraße 5 82 60
info@ycspo.de, www.ycspo.de

25881 Tating

Vorwahl 0 48 62/...

Boßelverein Tating von 1901 e. V.

Reimer Hennings 18 07
 Tholendorf 6
info@bv-tating.de
www.bv-tating.de



© Elisabeth Niehus

Fruunsboßelverein Tating e. V.

Gabi Wiese 85 54

Jugendboßeln

Christian Timm 01 62/9 16 19 47

Ringreiterverein der Liedertafel Tating

Frank Broders 0 48 65/4 20

TUS Tating e. V. von 1925

Antje Klützke, Ebst 22 86 84

25882 Tetenbüll

Vorwahl 0 48 65/...

Boßelverein Tetenbüll von 1894 e. V. (Mannslüüd)

Peter-Julius Hansen 3 15
 Spiekerhof, Mitteldeich 33
bossverein1894@tetenbuell.de

Fruunsboßelverein Tetenbüll

Silke Hansen 82 28
frunnsbossverein@tetenbuell.de

Ringreiterverein Tetenbüll von 1905

Ralph Martens 90 24 90
 Rothörner Weg 1
ringreiterverein@tetenbuell.de

TSV Tetenbüll e. V.

Wolfgang Witte 0 48 62/16 38
tsv@tetenbuell.de

Kardiologie in Heide – ein Herz für die Patienten an der Westküste

Pro Jahr erleiden etwa 300.000 Menschen allein in Deutschland einen akuten Herzinfarkt. Doch zum Glück schreitet die Medizin auch auf diesem Gebiet voran, so dass immer weniger Menschen daran sterben. Wer dann noch an der Westküste lebt, hat zudem bessere Chancen, einen Herzinfarkt zu überleben, als in den meisten anderen Regionen Deutschlands („Bruckenberger-Studie“).

Einer der Gründe für die positive Entwicklung ist die ausgezeichnete Versorgung durch niedergelassene Ärzte vor Ort sowie durch die Fachärzte in Heide. „Unser Kardiologisches Zentrum setzt seit mehreren Jahren auf hervorragend ausgebildete Spezialisten und hochmoderne Technik, um Patienten an der schleswig-holsteinischen Nordseeküste bestmöglich behandeln zu können“, erläutert Dr. Anke Lasserre, Geschäftsführerin des Westküstenklinikums.

Allein im Medizinischen Versorgungszentrum (MVZ Heide) arbeiten vier Kardiologen kollegial zusammen. Neben Dr. Christian Lüer, der sich seit langem als niedergelassener Kardiologe etabliert hat, führen Frank Jordan, Dr. Georg Mülder und Folkert Munsche seit neuestem ihre Sprechstunden in der Praxis durch. Sie sind alle Fachärzte für Innere Medizin mit der Schwerpunktbezeichnung Kardiologie und zugleich Oberärzte in der 2. Medizinischen Klinik des Westküstenklinikums.

In der Praxis neben dem Westküstenklinikum wird ein umfassendes diagnostisches und therapeutisches Leistungsspektrum rund um Herzerkrankungen angeboten. Dabei kommen modernste Techniken zur Untersuchung und Behandlung von Herz- und Kreislauferkrankungen zum Einsatz. Typische Krankheiten, die dort diagnostiziert und behandelt werden, sind zum Beispiel Herz-Rhythmusstörungen und Angina pectoris, also Durchblutungsstörungen der

Herzkranzgefäße. Hinzu kommen Kontrolluntersuchungen nach Bypass- oder Herklappenoperationen sowie der Einsatz von Herzschrittmachern.

Invasive Eingriffe, also zum Beispiel die Ballonaufdehnung eines Blutgefäßes, werden hingegen nicht in der Praxis durchgeführt, sondern im benachbarten WKK – dann aber unter Umständen vielleicht sogar vom gleichen Arzt. Diese Verzahnung der Arbeit bietet den Patienten ein Höchstmaß an Sicherheit.

Um die Versorgung der Patienten weiter zu optimieren, ist in diesem Frühjahr die 2. Medizinische Klinik im Westküstenklinikum unter Leitung von PD Dr. med. Patrick Diemert eröffnet worden.

Dort können Patienten mit unklaren Brustschmerzen im Rahmen der Herzinfarkt-Rufbereitschaft schnellstmöglich kardiologisch versorgt werden.

Kontakt:

Medizinisches Versorgungszentrum Heide Fachbereich Kardiologie

Esmarchstraße 50, 25746 Heide, Tel. 0481 / 785-5000
www.mvz-hei.de

Westküstenklinikum Heide

Medizinische Klinik 2 - Klinik für Innere Medizin
Kardiologie und internistische Intensivmedizin
Chefarzt PD Dr. Patrick Diemert
Esmarchstraße 50, 25746 Heide, Tel. 0481/ 785 - 1601
Internet: www.westkuestenklinikum.de

Anzeige

Zuwachs im MVZ Heide



 **Medizinisches
Versorgungszentrum
Heide**

Unsere Kardiologen

Dr. Christian Lüer
Facharzt für Innere Medizin und Kardiologie

Frank Jordan
Facharzt für Innere Medizin,
Schwerpunktbezeichnung Kardiologie

Dr. Georg Mülder
Facharzt für Innere Medizin,
Schwerpunktbezeichnung Kardiologie

Folkert Munsche
Facharzt für Innere Medizin,
Schwerpunktbezeichnung Kardiologie

MVZ Heide, Esmarchstraße 50, 25746 Heide
www.mvz-hei.de

Unsere Leistungen

- Diagnose und Therapie von Herzerkrankungen, z. B. Koronar-, Herzklappen- oder Herzmuskelerkrankungen
- kontinuierliche Betreuung und Versorgung von Patienten mit Herzschrittmachern oder Defibrillatoren
- invasive kardiologische Untersuchungen am Linksherzkatheterrmessplatz

Unsere Sprechstunden:

Termine nach telefonischer Vereinbarung
Tel.: 0481 / 785-5000

Sie erreichen uns: Mo - Fr 8.00 – 13.00 Uhr
Mo, Di, Do 15.00 – 18.00 Uhr

Freizeit gestalten in Vereinen und Verbänden

25832 Tönning Vorwahl 04861/...

Angelverein Tönning

Thomas Thomsen, Deichstraße 20 61 77 55
info@av-eiderstedt.de, www.av-toenning.de

BoBelverein Kating

Henning Klützke, Bergweg 8 55 08

BoBelverein Olversum

Horst/Claudia Peters, Eisenhofstraße 20 12 97

BoBelverein Stadt und Kirchspiel Tönning

Kurt Albrecht
 Herzog-Phillip-Allee 10 a

Fischerverein Tönning seit 1897

Ted Sönnichsen
 Swinemünder Straße 18 17 66

FruunsboBelverein Kating

Rosi Klützke
 Katingerlandstraße 9 52 19

Kegelsportverein

Klaus Kaiser, Neustadt 12 8 69
kaiser-toenning@t-online.de

Ringreitergilde von 1823

Werner Bast, Am Ziegelhof 2 65 12

Ringreiterverein „Jung Tönning“

Anja Andres, Störtebeker Weg 6 6 18 79 79

Schachclub Tönning e. V.

Holger Jahnke, Neustraße 11 240

Sportverein IF Tönning

Thomas Joachimsen 58 55
www.if-toenning.de

Tönninger Handball-Förderverein

Sönke Rathjens, Badallee 22 52 66

Tönninger Tennisclub

Bernd Carstens, Hans-Carstens-Weg 4 17 05

Tönninger Yacht Club

Rainer Schuchardt 048 65/845
 Möhlendiek 20, 25836 Osterhever

TSV Tönning

Helge Prielipp, Westerstraße 13 61 78 30
www.tönninger-sv.de

Verein für Förderung des Fußballsports

Bernd Schmidpeter, Festungsstraße 31 21 90 58

Wanderbewegung Nordfriesland e. V.

Walter Frank, Störtebekerweg 12 12 96
www.dvv-wandern.de/toenning

25836 Welt/Vollerwiek Grothusenkoog

Vorwahl 04862/...

BoBelverein Eiderbund

Dirk Meister, Dorfstraße 986
www.eiderbund.de

Die Welt-Elf

Gonne-Peter le Grand-Hach
 Bahnweg 20, 25866 Mildstedt 048 41/776 76 10

FruunsboBelvereen Eiderbund

Geli Frauen
 Mühlendeich 24, 25836 Vollerwiek 10 32 01

Ringreiterverein Welt-Vollerwiek-Grothusenkoog

Hauke Pauls, Bergweg 2 729

▪ Sonstige Vereine und Verbände

Amt Eiderstedt

Deich- und Hauptsielverband

Johannisstraße 3, 25836 Garding 048 62/10 44 60
www.dhsv-eiderstedt.de

Eiderstedter Chorgemeinschaft

Rolf Zimmermann
 Twiete 1, 25836 Garding 048 62/85 22

Heimatbund Landschaft Eiderstedt e. V.

Altes Rathaus, Enge Straße 5
 25836 Garding 048 62/201 79 45



© Stadt Garding, Simon Albertsen

Land-Frauen-Verein Everschop e. V.

Beate Peters
 Heerstraße 1, 25881 Westerhever 048 65/389
landfrauen-everschop@tetenbuell.de
www.tetenbuell.de/landfrauen

Freizeit gestalten in Vereinen und Verbänden

© Musikzug Eiderstedt



Land-Frauen-Verein-Eiderstedt e. V.

Sigrid von Dohlen
Koogstraße 52, 25881 Tümlauer-Koog 048 62/530

Modellflugclub (MFC) Eiderstedt

Drift 12, 25826 St. Peter-Ording 048 63/47 88 74
www.mfc-eiderstedt-ev.de

Musikzug Eiderstedt

- Garding: Günter Kielinski 048 62/2 84
g.kielinski@gmx.de
- Tating: Annelie Gravert 048 62/7 59
annelie@ferienhof-gravert.de
- St. Peter-Ording: Carsten Erritt 048 63/42 16 09
carsten@erritt.de

www.musikzug-eiderstedt.de

Naturschutzverein Eiderstedt

Peter Th. Hansen
Ebensburg 2, 25836 Osterhever 048 65/90 19 99

Sozialverband Deutschland e. V.

Ilse Jacobs
Eiderstedter Ring 1, 25836 Garding 048 62/84 51
www.sovd.de

25836 Garding Vorwahl 048 62/...

Aktienclub Dreilanden

Dietrich Maack
Nordergeest 5
25826 St. Peter-Ording 174 52

CDU Ortsverband Garding

Bernd Petersen, Norderweg 14 80 16

DRK Ortsgruppe Garding

Carmen Lehmann
Paul-Dölz-Straße 6
25832 Tönning 048 61/16 44

Eiderstedter Sängerbund

Ekkehardt Kloth
Böhler Landstraße 46
25826 St. Peter-Ording 048 63/33 09

FDP-Bezirksverband Eiderstedt

Kurt Eichert
Osterhofweg 2, 25836 Poppenbüll 201 79 00
www.fdp-nf.de

Förderverein Eiderstedter Kirchen

Sönke Hansen, Süderstraße 20 537

Frauenchor Garding

Gonde Jens, Op de Geest 7 1022 44

Gardinger Gewerbeverein von 1861 e. V.

Serge Hatzenbühler
Süderstraße 61 8000
www.gardinger-gewerbeverein.de

Geflügelzuchtverein Garding und Umgebung

Kai von Dohlen, Norderring 27 201 83 81

Hegering Garding

Knut Hartwig
Kirchkoogweg 6, 25836 Kirchspiel Garding 217 98 83

Kleingartenverein Garding

Heidi Carstens
Hahneburg 7 83 60

Musik für Garding e. V.

Rainer Martens
Enge Straße 15 1220
www.musik-fuer-garding.de



© Stadt Garding /Simon Albertsen

Freizeit gestalten in Vereinen und Verbänden

© Multimar Wattforum



Senioren-gemeinschaft

Ortsverein Garding
Johannes Runge
Op De Geest 21 81 80

SSF – Sydslesvigsk-Forening

Heinrich Schultz, Krim 4, 25881 Tating 5 12
www.sydslesvigsk-forening.de

SSW – Ortsgruppe Garding

Frauke Alberts, Kiek Ut 5 82 65

Tourismusverein Garding und Umgebung e. V.

Carolin Kühn, Stocklegger 5
c.kuehn-schenk@freenet.de

25870 Oldenswort

Vorwahl 048 64/...

Förderverein Treffpunkt Oldenswort

Frank-Michael Tranzer, Dorfstraße 41 7 39

Förderverein TSV Oldenswort

Michael Bolz, Ottenschölstraße 23 10 40 60

Handwerker- und Gewerbeverein

Hans-Werner Freese, Ottenschölstraße 18 27 19 89

Hausfrauenunion

Ingeborg Kroll
Harbleker Chaussee 13 10 09 53

Hegering Oldenswort

Detlef Hars, Harblek 8 27

Kleingartenverein Oldenswort

Thorben Hansen, Achter de Feen 16 8 04

Ortskulturring Oldenswort

Thorben Hansen, Achter de Feen 16 8 04

Wirtschaftsgemeinschaft Oldenswort e. V.

Udo Bruhn
Klifflandstraße 1 1 00 07 41

25836 Osterhever

Vorwahl 048 65/...

Bundesverband der Shorthorn-Züchter und -Halter

Jens Kohrs
Westerhever Straße 4
25836 Osterhever 0 48 65/90 18 42

25836 Poppenbüll

Vorwahl 048 62/...

Chronik Verein e. V.

Rolf Rölcke 2 75
Olaf Christiansen 5 19

Hegering Heverbund

Julius Cornils 10 47 07



© Tourismuszentrale Eiderstedt

25826 St. Peter-Ording

Vorwahl 048 63/...

Arbeitsgemeinschaft Ortschronik

Badallee 56 18 16
www.ag-ortschronik.de

Claus Heitmann

Am Tümmeldiek 2 47 85 99

Deutsches Rotes Kreuz, Ortsverein St. Peter-Ording

Marlene Pauly-Burchatzky, Gräftendiek 12 22 28
info@drk-st-peter-ording.de

DLRG-Ortsgruppe St. Peter-Ording e. V.

Johann Stauch
Möhlenbargen 16, 25881 Tating 0 48 62/10 21 14
j.stauch@wasserrettung-spo.de
www.wasserrettung-spo.de

Hegering

Reinhard Lucassen, Heedweg 8 33 55

Hotel- und Gaststättenverband

Jan-Peter Thomas, Wittendüner Allee 29 41 11
jan@j-p-thomas.de

Gemeinsam mehr erleben.

Auf Eiderstedt trifft man immer nette Leute, teilt gemeinsame Interessen und setzt sich füreinander ein. Wenn Sie einmal fachlichen Rat brauchen, sind wir gerne für Sie da.

Oskar Ankowski

Fischerstraße 25, 25836 Garding

oskar.ankowski@allianz.de

www.allianz-ankowski.de

Tel. 0 48 62.88 00

Fax 0 48 62.88 30

Folkert Wöhler

Fischerstraße 25, 25836 Garding

folkert.woehler@allianz.de

www.allianz-woehler.de

Tel. 0 48 62.10 31 35

Fax 0 48 62.88 30

Allianz 

Dienstleistungen in der Region

Kiek mol rin in



Maren's Blumenstuv

Wir sind ein ideenreiches Team
mit floristischer Kreativität ...

Schnittblumen · Topfblumen · Hochzeitsschmuck
Trauerfloristik · Kranzbinderei

Inh. Maren Bielfeldt -
Enge Straße 12 · 25836 Garding · Tel. 0 48 62 / 104 11 30

Sie finden uns auch: Rademacherstraße 1
25832 Tönning (gleich hinter der Kirche)
Telefon 0 48 61 / 830



Knutzen

Elektrotechnik

Ihr Elektro-
meisterbetrieb

Tatinger Straße 25 Telefon: 0 48 62 - 201 90 30
25836 Garding www.Knutzen-Elektrotechnik.de

WOHNEN UND WOHLFÜHLEN

Entdecken Sie traumhafte Wohnaccessoires, ausgewählte Möbel und schöne Wäsche für ein gemütliches Zuhause.



Jetzt auch in der Alten Schmiede in Tating

DE WOHNSTUV · Karras & Emde GbR
Dorfstraße 45 · 25831 Tating · www.dewohnstuv.de



Knutzen-Media

Gestaltung | Werbung

Werbeagentur

Internetseiten

Folienverklebungen

Tatinger Straße 25 | Garding
Telefon: 0 48 62 - 20 190 25
www.Knutzen-Media.de

GAWELLEK



25813 Husum · Schleswiger Ch. 24 b
Tel.: 04841 / 9 10 20

25836 Garding · Norderring 56
Tel.: 04862 / 10 10 10

25826 St. Peter Ording · Bövergeest 30
Tel.: 04863 / 47 62 41

www.bestattungshaus-gawellek.de



Ihr Vertrauen ist
unsere Verpflichtung

Freizeit gestalten in Vereinen und Verbänden

Jahrbuch St. Peter-Ording

Georg Pankus, Gorch-Fock-Weg 24 13 91
www.jahrbuch-st-peter-ording.de

Jugend-Rotkreuz-Gruppe

Marlene Pauly-Burchatzky
 Gräftendiek 12 22 28

KulturTreff

Oldsborfer Straße 6 12 26

Männergesangsverein/Shantychor

Ove Ketels
 Süderstraße 63, 25836 Garding 0 48 62/88 81

Musikgruppen der Kirchengemeinde St. Peter-Ording

Christoph Jensen, Badallee 47 18 79

Musikzug der Freiwilligen Feuerwehr

Carsten Erritt, Op de Diek 1 a 42 16 09

Orgelbauverein St. Peter-Ording,

Verein zur Förderung und Pflege der Kirchenmusik
 Hans-Peter Honecker
 Oldsborfer Straße 19 22 60

Speeldeel St. Peter-Ording e. V.

Olaf Jensen
 Südergeest 29, 25881 Tating 0 48 62/20 19 53

Trachtentanzgruppe St. Peter-Ording

Marion Dittmer
 Am Markt 5, 25832 Tönning 0 48 61/51 04-3 56

Universitätsgesellschaft Schleswig-Holstein,

Sektion St. Peter-Ording
 Rüdiger Hoff
 Pestalozzistraße 72 47 11 11 13

Verein Freunde des Nordseegymnasiums

Katingsiel 21, 25832 Tönning 0 48 61/9 43
 Katrin Pauls, Im Bad 35 8 67 36

25881 Tating Vorwahl 048 62/...

Bürgerinitiative Kinderfest

Liane Wassmann 20 15 30

DRK Ortsverein Tating

Irmela Brodersen 12 56

Kapelle der Freiwilligen Feuerwehr

Annelie Gravert, Osterende 2 7 59

Landjugend Tating

Gönke Jöns 01 62/9 16 19 47

Ortskulturring

Alke Cornil, Pastoratsweg 1 10 23 00

Sozialverband Deutschland e. V.

Erhard Pölig
 Tholendorf 14 28 31

Theaterverein

Hildegard Petersen
 Dorfstraße 40 20 10 90



© Touristinformation

25882 Tetenbüll Vorwahl 048 62/...

DRK-Ortsverein Tetenbüll/Katharinenheerd e. V.

Erika Pauls, Wasserkooger Straße 201 71 23
drk@tetenbuell.de

Hegering/Rehwildhegegemeinschaft Tetenbüll

Peter Julius Hansen 0 48 65/3 15

Kulturelle Laienspielgruppe

Heike Hansen
 Marschkoogweg 4 9 67
laienspielgruppe@tetenbuell.de

Ortskulturring Tetenbüll

Thomas Lorenzen
 Marschkoogweg 10 5 40

Sozialverband Deutschland e. V.

Georg-Willi Unger, Marschchaussee 6 3 75

Sparklub „Roter Horn“

Georg Willi Unger
 Marschchaussee 6 3 75

Freizeit gestalten in Vereinen und Verbänden

25881 Tönning

Vorwahl 048 61/...

Arbeiterwohlfahrt Tönning

Ute Alberts-Madsen

Yurian-Ovens-Straße 10 10 28

AWT Tönning (Allgemeine Wählergemeinschaft)

Anke Ahrendt, Postelhofweg 2 61 79 10

Bezirksbauernverband Tönning

Uwe Franzen, Katingsiel 21 0 48 62/9 43

CDU Ortsverband Garding

Hans-Joachim Teegen

Wilhelm-Davids-Straße 2 14 32

Deutsches Rotes Kreuz, Ortsverein Tönning e. V.

Monika Schmieta, Am Bahnhof 13 a 61 87 92

DGzRS

Deutsche Gesellschaft zur Rettung Schiffbrüchiger

Jürgen Töpke

Otto-Wiesner-Straße 14 64 39

DLRG – Deutsche Lebensrettungsgesellschaft

St. Peter-Ording e. V.

Jenny Eleonore Kondoch

Usedomer Straße 1 15 48

www.toenning-eiderstedt.dlrg.de

Eiderstedter Automobil-Club e. V. im ADAC

Ludwig Steinborn, Am Eiderdeich 13 63 42

Förderverein Gemeinschaftsschule Tönning e. V.

Frauke Clausen, Taterbergweg 1 8 03

Förderverein Jugendzentrum Tönning e. V.

Cordia Wagner-Krüger 67 74

Förderverein Grund- und Hauptschule Tönning e. V.

Swetlana Bruhn, Elisenhofstraße 31 7 91

Freunde helfen Raduga e. V.

Günter Boysen, Rieper Weg 2 58 19

Gesellschaft für Tönninger Stadtgeschichte

Claus-Dieter Mai

Friedrichstädter Chaussee 2 16 46

www.toenninger-stadtgeschichte.de

Grüne Insel e. V.

Volquart Hamkens

Reimersbude 17, 25889 Witzwort 0 48 64/12 02

Kindergartenverein „Nis-Puk-Kindergarten“

67 14
www.nis-puk-kindergarten.de

Mitbürgerbetreuung Tönning

Christian Hans, Olversumer Straße 20 7 50

NABU Katinger Watt

Sybille Stromberg

Lina-Hähnie-Haus, Katingsiel 0 48 62/8004

Shantychor „Eiderenten“

Hans Wolff

Axendorfer Weg 18, 25832 Kotzenbüll 8 81

SPD Ortsverband

Stefan Runge, Skaerbaekvej 16 3 08

SSF – Sydslesvigsk Forening Ortsverband Tönning

Hanne Andersen

Ottenschölstraße 13

25870 Oldenswort 0 48 64/15 56

THW Technisches Hilfswerk

Ralf Oldehus

Dithmarscher Straße 13 01 60/8 41 82 74

www.thw-toenning.de

Tönninger Fotofreunde e. V.

Charlotte Ohlf, Herrengraben 5 8 93

Ungdomsforening Tönning

Andreas Berg, Swinemünder Straße 35 61 89 15

Verein für Frohsinn

Herbert Tiedemann, Otto-Wiesner-Straße 1 5 6 6 1

Verein für Handel, Handwerk und Gewerbe

Carl-Rüdiger Westensee, Kattrepel 7-9 2 3 8

25836 Welt

Vorwahl 048 62/...

Hegering

Jürgen Speetzen, Elhorn 6 10 26 28

Landjugendgruppe Welt

Katharina Vollmer, Dorfstraße 12

Sozialverband Deutschland e. V.

Dörte Hach, Pastoratsweg 13 8 8 8 9

www.gemeinde-welt.de/sozialverband

Theatergruppe Welt-Vollerwiek-Grothusenkoog

Hans-Heinrich Meeder 10 21 00

Nanke Andresen 9 8 8

Wählergemeinschaft Welt

Dirk Lautenschläger, Dorfstraße 0 48 62/3 9 5

25881 Westerhever

Vorwahl 048 65/...

Stockenstiegverein e. V.

Roland Reckziegel 9 0 2 0 3 3

EIN HEISSER JOB SUCHT COOLE LEUTE!

Kommen Sie zu uns als aktives Mitglied in der Freiwilligen Feuerwehr. Freundschaft, Teamarbeit und spannende Aufgaben sind inklusive. Freiwillige Feuerwehrleute treffen Entscheidungen, die Leben retten.

Hier findet jeder seine Aufgabe:

- Menschen- oder Tierrettung
- Brandbekämpfung
- technische Hilfeleistung
- Gefahrguteinsatz
- Umwelt- oder Katastrophenschutz

Alle sind wichtig und herzlich willkommen:

- Frauen und Männer zwischen 16 und 67 Jahren
- Mädchen und Jungen ab 10 Jahren für die Jugendfeuerwehr

Feuerwehrinteressierte laden wir ein, mit den Wehrführern der Gemeinden Kontakt aufzunehmen, um sich zu informieren.



© s.medial/www.pixelflo.de

Amtswehrführer

- Heinz-Dieter Hecke
Pastoratsweg 1, 25881 Tating 048 62/10 23 00

Feuerlöschverband Osterhever

(Poppenbüll, Osterhever, Westerhever)

- Wehrführer:
Holger Wille 048 65/3 49
Marschkoog 1, 25836 Poppenbüll

Feuerlöschverband Tating

(Tating, Tümlauer-Koog)

- Wehrführer:
Heinz-Dieter Hecke 048 62/10 23 00
Pastoratsweg 1, 25881 Tating
- Jugendfeuerwehr: André Eggert
Koogstraße 27, 25881 Tating 048 62/10 42 34

Feuerlöschverband Welt

(Grothusenkoog, Vollerwiek, Welt)

- Wehrführer:
Willy Hems 048 62/1 71 33
Schiecteck 7, 25836 Vollerwiek

Freiwillige Feuerwehr Oldenswort

- Stellvertretender Wehrführer:
Markus Sältz
Dorfstraße 18, 25870 Oldenswort 048 64/993
- Jugendfeuerwehr: Thies Jöns 048 64/10 42 40
Osterender Chaussee 20 a, 25870 Oldenswort

Freiwillige Feuerwehr Tetenbüll

(Tetenbüll, Katharinenheerd)

- Wehrführer: Oliver Tetzlaff 01 70/8 56 32 21
Süderenn 11, 25882 Tetenbüll
- Jugendfeuerwehr: Dirk Kösling 048 62/10 22 94
Süderenn 7, 25882 Tetenbüll

Freiwillige Feuerwehr Garding

(Garding, Kirchspiel Garding)

- Wehrführer: Matthias Trapp 048 62/20 16 30
Bahnhofstraße 9, 25836 Garding
- Jugendfeuerwehr: Klaus Kofert
Osterstraße 25, 25836 Garding 048 62/3 27

Freiwillige Feuerwehr St. Peter-Ording

- Gemeindeführer: Norbert Bies 048 63/41 99
Amtmann-Dircks-Straße 19, 25826 St. Peter-Ording
- Jugendfeuerwehr: Tobias Thomsen
Böhler Landstraße 106 01 52/04 99 64 37

Freiwillige Feuerwehr Tönning

(Tönning, Kotzenbüll)

- Gemeindeführer/Ortswehrführer:
Dr. Joachim Klützke
Dorfstraße 1, 25832 Tönning 01 77/5 63 38 27
- Jugendfeuerwehr: Jörg Karstens 01 71/2 06 43 46
Westerstraße 7, 25832 Tönning

Freiwillige Feuerwehr Ortswehr Kating

- Ortswehrführer: Joachim Klützke 048 61/5 19
Katinger Landstraße 9, 25832 Tönning

Alten-, Pflege- und Seniorenheime, Seniorenresidenzen/-zentren	Bauklempnerei	Elektrotechnik/-geräteservice	Friseur
Sankt Christian	Marcus Oddoy 6	Elektro Mahrt 20	Art of Hair 44
Diakonie Eiderstedt 34	Baustoffe	Elektro Ott 6	Friseur-Galerie
Seniorenheim Eiderstedt 42	Schröder Bauzentrum 6	Elektronik Service	Beatrix Prieg 44
Seniorenheim Osterhever 54	Bauunternehmen/Bauträger	Dirk Jens 20	Haut und Haar 44
	Fest - Bau 22	Knutzen Elektrotechnik 50	
Ambulante Alten- und Krankenpflege, Pflegedienste	Bestattungen	Energieberatung	Fußpflege/medizinische Fußpflege/Podologie
Ambulanter Pflegedienst	Bestattungshaus Gawellek ... 50	Schleswig-Holstein Netz 56	Podologische Fachpraxis
„Sonnenschein“ 42	Bildung/Weiterbildung	Energieversorgung	Enrico Seidler 36
AWO Schleswig-Holstein,	Förderverein Haus Peters 26	Schleswig-Holstein Netz 56	
Sozialstation Tönning 54	Blumen/Floristik	Ernährungsberatung/Diättherapie	Galerie, Atelier, Künstler
Deutsches Rotes Kreuz 34	Abraham & Lautenschläger . 22	Nicole Wiese 40	Galerie & Atelier
Sankt Christian	Maren's Blumenstuu 50		Erhard Schiel 26
Diakonie Eiderstedt 34	Cafés	Fahrräder	Garten- und Landschaftsbau
	Hotel Strandgut Resort U4	Boyens 24	Abraham + Lautenschläger ... 22
Apotheken	Koog Café 30	Kraus 24	Forst- und Gartentechnik
Evershop Apotheke 36	Stubner's		Schacht U4
Utholm-Apotheke 36	Cafe-Stube & Restaurant 30	Ferienwohnungen	Gartenservice
	Confiserie und Spiritouesen	Appartment-Vermittlung	Haus- und Gartenservice
Architekten und Ingenieure	Skipper 32	Duggen U3	Timo Wolff 22
Architekturatelier	Dekoration	Golde U4	
Biermann U2	„de Wohnstuv“ 50	Olli's Achtern Diek 32	Geschenke
Ingenieurgemeinschaft	Dentallabor	Finanzdienstleistungen/ Finanzierung	Skipper 32
Sass & Kollegen 4	Dental-Labor-Godt 40	IT- & Finanzcenter	Getränkhandel
		Nordfriesland UG U3	Getränkeland Loma 32
Bäckerei/Konditorei/Confiserie		Fotografie	Goldschmiede
Dorf-Bäckerei Siercks 32		Foto-Oppermann 32	Goldrichtig 44
		Team Photo 32	
Banken und Sparkassen			
Husumer Volksbank 4			



Ihr Akut-Krankenhaus auf Eiderstedt

Klinik Tönning

Medizinische Regelversorgung
Innere Medizin
Allgemein- / Unfallchirurgie
Not- / BG-Unfallambulanz

Chirurgische Spezialisierungen
Beinvenen- / Hämorrhoiden-OP
Kosmetisch-plastische Eingriffe

Adipositas Zentrum Nord
Implantation von Magenbändern, Magenballons
Magen-Bypass-OP, Schlauchmagen-OP
Hautstraffungs-OP, OPTIFAST®-Programme

MVZ Facharztpraxen Chirurgie, Neurochirurgie
Frauenheilkunde und Geburtshilfe

Klinik Nordfriesland
Museum • Niebüll • Tönning
Fähr-Amrum
www.klinikum-nf.de

Therapiezentrum Nord
Physiotherapie
Logopädie, Podologie

... ein Platz zum Wohlfühlen ...

Seniorenheim Osterhever

Kleines, privates Haus im Grünen mit familiärem Charakter.

Lerchenweg 1
25836 Osterhever
Tel. 048 65/901 46-0

www.Seniorenheim-Osterhever.de
Seniorenheim-Osterhever@t-online.de

AWO Pflege

... zuerst kommt der Mensch

AWO Sozialstation Tönning
Ambulanter Pflegedienst

Hochsteg 39 · 25832 Tönning
Tel. 04861-5027
sozialstation-toenning@awo-pflege-sh.de
www.awo-pflege-sh.de



Handarbeiten/Hobby/Wolle	Krankenhäuser/Kliniken	Restaurants	SHBB
Eiderstedter Garnkontor 32	Klinikum Nordfriesland 54	„De Kohstall“ 30	Steuerberatungsgesellschaft,
Olli's Achtern Diek 32	MVZ Medizinisches	Eiderstedter Krog 30	Hans Joachim Anders 2
Hausmeister-	Versorgungszentrum Heide .. 46	Kerlins Kupferpfanne 30	SHBB
dienstleistungen/-service	Westküstenklinikum Heide ... 46	Kirchspielkrug 55	Steuerberatungsgesellschaft,
Haus- und Gartenservice	Kneipe	Ristorante Fellini 30	Markus Täschner 2
Timo Wolff 22	Musikantenkneipe	Stubner's	Steuerberatungssozietät
Hausmeister-Service Leve 20	Lütt Matten 26	Cafe-Stube & Restaurant 30	Niehus-Düber und Lehmann ... 2
Heilpraktiker/	Landmaschinen	Sanitär/Sanitärtechnik	Strandkörbe
Heilpraktikerinnen	Th. Witte	Boller 22	Eiderstedter Strandkörbe U2
Petra Marcussen 36	Land & Baumaschinen 22	S. Bonas 18	Taxiunternehmen
Osteopathie am Meer 36	Maler/Malerfachbetrieb	Wolfgang Brüning U3	Taxi Manthe 40
Heizung/Heizungstechnik/	Marco Freiberg 18	Andreas Maus 18	Tee
Klimatechnik	Peter Kirchner 22	Marcus Oddoy 6	Skipper 32
Boller 22	Rüdiger Pahnke 18	Schafwolle/Schafwollprodukte	Tierärzte/
S. Bonas 18	Jens Ziegelmann 22	Olli's Achtern Diek 32	Tierärztinnen/Kleintierpraxis
Wolfgang Brüning U3	Möbel	Schlosserei/-fachbetrieb	Reinhardt Hess 40
Andreas Maus 18	Möbelrestaurator	Boyens 24	Tierbedarf
Hörgeräte/-akustiker	Wolfgang Jansen 18	Schlüsselnotdienst	Tierbetreuung Kerstin Gaida ... 40
Hörgeräte Kersten Nord 38	„de Wohnstuv“ 50	Boyens 24	Tierpension
Hotel und Übernachtung	Mode/Schuhe/Lifestyle	Schornteinfeger	Kleintierpension
Hotel Strandgut Resort U4	GEZEITEN 13*11 U3	Christian Stäcker	Andreas Reucher 40
Kölfhamm Hotel 30	Ursula Sassen 44	Schornteinfegermeister 18	Tischlerei/-fachbetrieb
Gesundheitszentrum	Musik	Sozialstation	Siegmund Freese 20
Hundorfer	Musikantenbörse 26	AWO Schleswig-Holstein,	Dieter Jensen 20
Gesundheitszentrum U3	Musikantenkneipe	Sozialstation Tönning 54	Ocke Meister 20
Immobilien/Immobilienmakler	Lütt Matten 26	Sozialverbände/	Schindler und Wilke 20
Apartment-Vermittlung	Naturheilpraxis	Wohlfahrtsverbände	Uhren und Schmuck
Duggen U3	Birgit Peckmann-Peters 36	AWO Schleswig-Holstein,	Goldrichtig 44
Immobilien Olaf Dircks U4	Optiker	Sozialstation Tönning 54	Versicherungen
Rüdiger Janns 4	Optiker Schmitz 36	Deutsches Rotes Kreuz 34	Allianz Oskar Ankowski 50
Löhmann Immobilien 4	Osteopathie	Sankt Christian	Allianz Folkert Wöhler 50
Wienecke und Jung	Osteopathie am Meer	Diakonie Eiderstedt 34	Werbeagentur
Immobilien U4	Martina Pantel 36	Spielwaren	Knutzen-Media 50
Z-Immobilien 4	Physiotherapie/	Drachenkiste 24	Zimmerei/-fachbetrieb
Kfz-Reparatur	Krankengymnastik	Mondenkind U2	Gustav Schmidt 6
Ernst-Otto Sass - EOS 24	Physio activ 40	Sport	Zweiradtechnik
Kino	Dörte Jäger 40	Drachenkiste	Krau 24
Kino Nordlicht 26	Silke Oswald 36	St. Peter Ordng 24	U=Umschlagseite
Kleintierpraxis	Reisebüro/Touristik/Reisen	Kite-Power-Shop 55	www.markt-eiderstedt.de
Reinhardt Hess 40	Reisebüro Tönning 24	Steuerberatung	
Kosmetik/Wellness	TUI TRAVEL Star	ADVERTIDO	
Haut & Haar 44	Reisehus St. Peter Ordng 24	Steuerberatungsgesellschaft 2	
Angelika Gorzel 44		Manfred Schulz 2	

KIRCHSPIELKRUG TETENBÜLL

Eiderstedter Spezialitäten
Donnerstags Mehlbeutel

Karkenstraat 1, 25882 Tetenbüll
Telefon 04862 / 8096

11:00 bis 14:00 und 17:30 bis Ende
Montags Ruhetag

Kite-Power-Shop.de
The best choice for your kitebag

Kites - Buggy - Kitesurfing - Mountainboards & more

Kite-Power-Shop
am Deich 21
25826 St. Peter Ordng
Tel.: 04863 - 4788900
www.kite-power-shop.de

während der Saison 7 Tage die Woche geöffnet

▪ Notrufe

Polizei	1 10
Feuer	1 12
Giftnotruf	0 45 51/1 92 40
Krankentransporte	0 48 41/1 92 22
Ärztlicher- und kinderärztlicher Notdienst ...	0 18 05/1 1 92 92*

*14 Cent/Min., mobil max. 42 Cent/Min.

▪ Ver- und Entsorgung

Abfälle

Abfallwirtschaftsgesellschaft Nordfriesland (AWNF)

Hohle Gasse 3, 25813 Husum 048 41/894 80
info@awnf.de, www.awnf.de

An-, Um- und Abmeldung der Abfalltonnen

Amt Eiderstedt 048 62/10 00-3 62/ -3 63

Strom/Gas

Schleswig-Holstein Netz AG

Service- und Störungsnummer 041 06/648 90 90

Wasser

Wasserbeschaffungsverband Eiderstedt

Nordergeestweg 19, 25836 Garding 01 73/197 15 26
www.wbv-eiderstedt.de



Energiekompetenz aus Ihrer Nachbarschaft

Als Ihr Netzbetreiber für Strom- und Gasnetze vor Ort betreiben wir rund 50.000 Kilometer Mittel- und Niederspannungsnetze sowie 15.000 Kilometer Gas- und 7.500 Kilometer Kommunikationsnetze. Hierzu können wir auf viele eigene Fachkräfte zurückgreifen – erfahrene und kompetente Kollegen, die dort leben, wo die Netze liegen: in Ihrer Nachbarschaft.

Service- und Störungsnummer: 041 06-648 90 90
www.sh-netz.com



Schleswig-Holstein
Netz AG

▪ Impressum



Herausgeber

inixmedia GmbH Marketing & Medienberatung

HRB 5629, Kiel

Geschäftsführer: Thorsten Drewitz, Maurizio Tassillo

Liesenhörnweg 13, 24222 Schwentinental

Telefon 0431/66 848-60, Fax 0431/66 848-70

Mail info@inixmedia.de, Web www.inixmedia.de

Im Auftrag des Amtes Eiderstedt

2. Auflage, Ausgabe 2014/2015

(Verteilung an alle Haushalte)

Redaktion Verlag: Gabriele Steffan

Lektorat Verlag: Angela Barenthin, Fabian Galla

Redaktion Amt Eiderstedt:

Nico Schlafke, Katja Andresen

Anzeigenberatung: Uwe Spelzhaus

Layout/Satz: Sabrina Kahl

Fotoleiste: Martin Stock/LKN-SH

Karte: Uwe Stahl

Druck: ndruck, Kiel

PN 1157

Text, Umschlaggestaltung, Art und Anordnung des Inhalts sind urheberrechtlich geschützt. Nachdruck – auch auszugsweise – nicht gestattet. Weder das Amt Eiderstedt noch der Verlag können für die Vollständigkeit und korrekte Wiedergabe der zahlreichen Inhalte eine Gewähr übernehmen.

Wir sind:

Ein erfolgreicher Verlag im Bereich der kommunalen Print- und Onlinemedien mit eingeführten Produkten – ein Beispiel halten Sie in Ihren Händen.

Wir suchen:

Selbstständige Außendienstmitarbeiter/innen mit Spaß am Verkauf, gern auch branchenfremd, für die Regionen Hamburg, Schleswig-Holstein und Niedersachsen.

Wir bieten:

Sorgfältige Einarbeitung, regelmäßiges leistungsgerechtes Einkommen, eine interessante und lukrative Tätigkeit im Außendienst.

APPARTEMENT-VERMITTLUNG DUGGEN



VERMITTLUNG VON FERIENUNTERKÜNFEN
AN DER NORDSEE

HAUSVERWALTUNG - IMMOBILIEN

Im Bad 31
25826 St. Peter-Ording

Telefon 04863-2024

www.nordseeduggen.de | www.spo-luxus.de

Gesundheitszentrum

Kinesiologie

Holen Sie sich die
Schmetterlinge zurück!

Kurse zur Bereicherung
der Beziehung

Tel. 04862-8106
0178-5865841

in Hundorf

Alpakaspaß



Alpaka/Huacaya
Tiere - Wolle - Produkte
zu verkaufen



GEZEITEN 13°11

Bitte beachten Sie auch
unsere Infos zu wechselnden
Events & Aktionen auf unserer
Homepage!

Concept-Store
Fashion & Lifestyle

Öffnungszeiten

- täglich - 10.00 bis 19.00 Uhr - während der Saison -
 - verkürzte Öffnungszeiten in der Nebensaison -
- Dorfstraße 17 · 25826 St. Peter-Ording
Tel. 04863-703077 · www.gezeiten1311.de



MEISTERBETRIEB

BRÜNING

HEIZUNG SANITÄR SOLARANLAGEN

Neubau · Umbau · Reparaturen

SOLAR-MUSTERANLAGENBESICHTIGUNG

Vereinbaren Sie Ihren persönlichen Termin!

Heizungsbau
Solaranlagen
Sanitärtechnik

Klempnerarbeiten
Schornsteinanierung
Dachklebearbeiten

Wolfgang Brüning

Dithmarscher Straße 6 Tel.: 04861-6384
25832 Tönning Fax: 04861-1029
heizungbruening@t-online.de

www.viren-notarzt.de

- * prof. EDV- & Viren-Notdienst
- * Netzwerk- & Internet-Service
- * Office-, Mobil- & All-in-one PCs
- * Kfm. Software / Kassensysteme
- * Laden- & Videoüberwachung

0172-6722168

IT- & FinanzCenter Nordfriesland UG
Friedrichstadt · St. Peter · Husum



- * zert. Gutachter für IT & Versicherungswesen
- * Versicherungsmakler mit Vergleichsportal



Immobilien

Olaf Dircks

vermittelt gerne für Sie

- ↳ Wohnimmobilien
- ↳ Landwirtschaft
- ↳ Resthöfe
- ↳ Ökopunkte
- ↳ u. v. m.

Westerheverstraße 32 · 25881 Westerhever
Tel. 048 65-839 · Mobil 01 71-1 61 07 60
info@eiderstedt-immobilien.de
www.eiderstedt-immobilien.de



WIENECKE & JUNG

— IMMOBILIEN GbR —

Esing 4 · 25881 Tating · Tel. (048 63) 73 01
E-Mail: info@wieneckejung.de

www.wieneckejung.de

Schacht

Forst- und Gartentechnik



Tatinger Straße 31 · 25836 Garding
Telefon: 048 62-7 92 · www.schacht-gartentechnik.de

Unser Tipp:
**PULLED
PORK
BURGER**
wie in den
USA



DEICHKIND
coffee · bar · restaurant

Gaumenfreuden mit Meerblick

Restaurant, Bar und Coffeeshop · Blick auf die Dünenlandschaften
Open-Air-Lounge mit Meerblick · Tee-Bar in der Samova-Lounge

Restaurant Deichkind - im StrandGut Resort | Am Kurbad 2 · 25826 St. Peter-Ording · T 04863-7099801 · W strandgut-resort.de

Gutschein

über einen
Tagescocktail
(ein Getränk pro Gutschein)

Wir suchen Objekte in und um SPO!

SPO

IMMOBILIEN

048 63-950 6112
Dreilanden 1 info@spo-immobilien.de
25826 SPO www.spo-immobilien.de

Vertrauen Professionalität Leidenschaft

Persönlicher, professioneller Service vor Ort

GOLDE

URLAUB AM MEER

0160-94989313
Dreilanden 1 Urlaub@golde-spo.de
25826 SPO www.golde-spo.de

Ihre Ferienvermietung in St. Peter-Ording